

L'ORA di OTTAWA

203 Louisa Street, Ottawa, ON K1R 6Y9 Tel: 613 232-5689 Fax: 1 855 596-8522 E-mail: info@loradiottawa.ca web: http://loradiottawa.ca

ANNO XLVI N. 2127



Lunedì 14 dicembre 2015

\$1.00 [tasse incluse]

FUORI CONTROLLO LA CAMPAGNA DI DONALD TRUMP, CANDIDATO AMERICANO ALLE PRESIDENZIALI

La sua ultima "sparata" quella di chiudere l'accesso agli Stati Uniti per i musulmani ha destato fortissime reazioni in tutto il mondo. Ora si parla di boicottaggi delle imprese di Donald Trump.

La campagna elettorale di Donald Trump, il candidato repubblicano per le prossime presidenziali negli Stati Uniti di America, che ha goduto di grande popolarità fin'ora, specialmente da membri del partito repubblicano, sembra sia andata fuori controllo la settimana scorsa. Da quando il miliardario americano si è candidato alle presidenziali, le sue "sparate" sono ormai all'ordine del giorno e finiscono su ogni media. La strategia comunicativa che - per quanto criticata sia dai repubblicani che dai conservatori - sembra stia funzionando, stando ai sondaggi. La causa delle ultime reazioni è l'ultima sua "sparata": vuole chiudere l'accesso agli Stati Uniti per i musulmani "fino a quando i nostri rappresentanti non avranno capito cosa sta succedendo". Questa notizia è stata diffusa dalla campagna elettorale di Trump. Lui stesso ha poi attaccato il presidente Obama a suo dire troppo timido nella gestione dell'emergenza terrorismo e sul fronte della guerra all'Isis. "Tutto qui?": così il candidato alle primarie repubblicane ha commentato a caldo su Twitter il discorso alla nazione di Barack Obama sul terrorismo. Il magnate ha criticato il presidente americano per essersi rifiutato di dire che "siamo in guerra con i terroristi radicali islamici", precisando: "Ci serve un nuovo presidente, presto!" Donald Trump vuole anche la chiusura di Internet. E per procedere, nel caso in cui si insediassero alla Casa Bianca, vuole prima parlarne "con Bill Gates e un certo numero di persone che davvero comprendono quanto sta avvenendo". Una bufera di critiche, dalla Casa Bianca allo stesso Partito repubblicano, si è abbattuta su Trump per la sua provocatoria proposta. Anche i leader di Francia e Regno Unito reagiscono alle parole di Donald Trump che vuole vietare l'ingresso dei musulmani negli Usa. "Trump, come altri, alimenta l'odio: il

Segue a pag. 2 - **TRUMP**



Donald Trump candidato repubblicano alle presidenziali USA



Messaggio di auguri dell'Ambasciatore Gian Lorenzo Cornado alla Comunità Italiana in Canada in occasione delle festività di fine anno

Carissimi amici della Comunità italiana, sono felice di rivolgermi nuovamente a voi per augurare a tutti ed a ciascuno di voi, alle vostre famiglie ed ai vostri amici, un sereno Natale ed un Felice Anno Nuovo colmo di successi e di soddisfazioni.

L'anno appena trascorso è stato un anno importante per l'Italia e per il Canada. Un anno di novità (è stato eletto il nuovo Presidente della Repubblica Sergio Mattarella, è stato formato un nuovo Governo in Canada ed abbiamo assistito al trionfo dell'Expo di Milano); un anno di ulteriore sviluppo dei rapporti tra i nostri due Paesi (il Presidente del Consiglio Renzi ha incontrato l'ex Primo Ministro Harper a giugno e il nuovo Primo Ministro Trudeau a novembre, il Ministro degli Esteri Gentiloni ha avuto un colloquio con il Ministro degli Esteri Dion a dicembre, mentre, come ricorderete, il Sottosegretario Giro ha preso parte alle celebrazioni della Festa della Repubblica a Ottawa, Toronto e Montreal). Quest'anno, inoltre, abbiamo sottolineato attraverso una serie di iniziative svoltesi a Québec e a Roma il 50° anniversario della presenza del Québec in Italia. L'Italia, come sapete, sta attraversando una fase di profondi cambiamenti. Il Presidente del Consiglio Renzi ha avviato, infatti, un ambizioso piano di riforme che sta trasformando il nostro Paese. Sono state varate misure per ridurre la spesa pubblica e la pressione fiscale, migliorare il tenore di vita dei cittadini e incoraggiare la ripresa economica e sono state approvate la legge di stabilità, che prevede zero tasse per chi assume a tempo indeterminato e la riforma del lavoro che rende ora più facili le assunzioni. Grazie ai provvedimenti adottati dal Governo, in pochi mesi sono stati creati 247.000 nuovi posti di lavoro, la nostra economia è tornata in crescita e siamo usciti dalla recessione. L'Italia, insomma, è ripartita. Inoltre sono state approvate altre due fondamentali riforme: quella sulla legge elettorale, che favorirà la formazione di maggioranze certe e ampie e di governi stabili in grado di guidare il Paese per cinque anni, ed in terza lettura quella del Senato, che porterà al superamento del bicameralismo, alla riduzione del numero dei senatori da 315 a 100 e all'eliminazione della loro retribuzione. Ciò porterà ad una semplificazione dell'iter di approvazione delle leggi, ad una conseguente riduzione dei tempi decisionali e ad un notevole risparmio per i contribuenti. Attraverso queste misure, fortemente volute dal Presidente del Consiglio Renzi e dai membri del suo Governo, l'Italia si doterà di istituzioni e di regole che le consentiranno di affrontare con efficacia le sfide del 21° secolo e di venire incontro alle esigenze dei cittadini.

Care Italiane e Cari Italiani,

il cambiamento in atto nel nostro Paese è un cambiamento reale, radicale e irreversibile: il Governo italiano è vicino alla gente, vicino alle famiglie perché è formato da un Premier e da Ministri giovani, dinamici, preparati, che hanno sempre vissuto assieme ai cittadini, conoscono i problemi degli Italiani e li stanno affrontando e risolvendo, assieme a loro. E la nuova Italia che abbiamo davanti a noi è un'Italia



che ha ritrovato forza in Europa, dove è confrontata con l'emergenza immigrazione e la minaccia terroristica, e autorevolezza nel mondo dove è impegnata, assieme ai suoi partner, ad affrontare le gravi crisi in Iraq, Siria, Libia e Afghanistan e le importanti sfide nel campo della governance economica mondiale e dei cambiamenti climatici. Sotto la guida del Presidente del Consiglio Renzi, l'Italia è tornata ad essere un Paese leader sulla scena internazionale e le comunità italiane all'estero non possono che esserne fiere. E la dimostrazione di quanto straordinario sia il nostro Paese, l'Italia l'ha data ancora una volta quest'anno organizzando a Milano la più bella Esposizione Universale di tutti i tempi e conseguendo un successo che ad alcuni sembrava irraggiungibile. Dal 1° maggio al 31 ottobre Expo 2015 è stata visitata infatti da 22 milioni di visitatori e dai rappresentanti di 146 Paesi che hanno fatto di Milano una splendida e prestigiosa vetrina dell'Italia nel mondo e offerto al mondo l'immagine di un'Italia solida, forte, determinata e coraggiosa. Come ha detto il Presidente Renzi, "l'Italia è un Paese stracolmo di capacità e di energie. Un Paese che, nella sua storia, è sempre uscito più bello e più forte dalle crisi che ha attraversato. E lo ha fatto grazie all'unica risorsa naturale della quale dispone in abbondanza: il talento degli italiani".

Cari connazionali,

l'Italia guarda al Canada come a un prezioso amico, partner ed alleato: nel corso di quest'anno il Presidente del Consiglio Renzi ha incontrato il Primo Ministro Harper a Roma ed il Primo Ministro Trudeau ad Antalya, in Turchia, a margine del Vertice G20, mentre pochi giorni fa, a Bruxelles, i Ministri degli Esteri Dion e Gentiloni hanno avuto il loro primo colloquio bilaterale.

Come sapete, i rapporti tra Roma e Ottawa sono stati sempre contrassegnati da profonda amicizia, stretta collaborazione e comunanza di valori. Naturalmente, la concomitante presenza di due Primi Ministri giovani, capaci, dinamici, popolari e carismatici come Matteo Renzi e Justin Trudeau, non farà che rafforzare ancora di più i fortissimi legami esistenti tra i due Paesi. Comune è, infatti, la visione dell'avvenire dei due leader, comune è il loro progetto politico e la loro posizione sui grandi temi di politica estera, unico è il loro rapporto caloroso e diretto con i cittadini. "Sunny ways", "È la volta buona", "Better is always possible", "Il meglio deve ancora venire", sono gli slogan che uniscono Trudeau e Renzi, divenuti in breve tempo protagonisti sulla

SEGUE A PAG 3 MESSAGGIO ...

AVVISO APERTURA UFFICIO

L'ufficio del giornale L'Ora di Ottawa sarà chiuso il 24 e il 31 dicembre

Celebrate le Feste con noi:
Regalate e regalatevi
un abbonamento

[telefonando al 613 232 5689]



A CURA DI
ENRICO
DEL CASTELLO

LA DICHIARAZIONE UNIVERSALE DEI DIRITTI UMANI

“Tutti gli esseri umani nascono liberi ed eguali in dignità e diritti. Essi sono dotati di ragione e di coscienza e devono agire gli uni verso gli altri in spirito di fratellanza”. Questa frase è il primo articolo della dichiarazione dei diritti umani firmata a Parigi proprio il 10 dicembre del 1948. A S. Pietro una porta spalancata per “entrare” nell’abbraccio della misericordia del Padre e per “uscire” verso gli altri con lo spirito del buon samaritano. Da questa porta santa della basilica vaticana - aperta dal Papa qualche minuto dopo le 11 di martedì 8 dicembre scorso — passeranno migliaia e migliaia di pellegrini fino al 20 novembre 2016, giorno in cui si concluderà il giubileo straordinario. Cosa hanno in comune questi due eventi? A prima vista il Giubileo sembra una tradizione antica, forse alcuni credono anche sorpassata. La Dichiarazione dei Diritti Umani è un codice etico d’importanza storica fondamentale: è stato, infatti, il primo documento a sancire universalmente (cioè in ogni epoca storica e in ogni parte del mondo) i diritti che spettano all’essere umano. I diritti umani rappresentano le fondamenta di libertà, pace, sviluppo e giustizia e risulta più che mai indispensabile porre leggi a tutela e sostegno dei diritti umani così come sono indispensabili uomini e donne che, con coraggio, lottano per proteggere i diritti, propri e altrui. Il Giubileo riconosce l’imperfezione dell’essere umano e ci porta alla riflessione che dobbiamo lasciare i nostri pregiudizi passando attraverso “la Porta Santa” e cercare di lavorare in pace in tutte le nostre azioni quotidiane nel rispetto reciproco e con la coscienza che tutti indistintamente siamo liberi e eguali in dignità e in diritti proprio come lo cita la Dichiarazione. Ne deriva quindi che questi due importanti simboli l’uno laico l’altro di carattere spirituale ci danno lo spunto per riflessioni molto

importanti, anzi fondamentali. L’apertura del Giubileo e la ricorrenza della costituzione della Dichiarazione non possono lasciarci indifferenti. Questi due simboli ci parlano in prima persona; sembra che fino a oggi, i diritti umani hanno figurato raramente nelle diagnosi o nelle ricette suggerite dalla comunità internazionale; sarebbe bene, invece, che i governi investissero nei diritti umani con la stessa convinzione con cui investono nella ripresa economica. Il diritto internazionale è chiaro: “Chiunque tu sia, ovunque tu viva, la tua voce conta. Quindi la giornata per questa ricorrenza è da considerare come un invito dunque per difendere e far ascoltare i nostri diritti e quelli altrui. Anche il Giubileo è un invito a farci capire che i nostri pregiudizi sono talvolta i nostri nemici peggiori. La lotta alla povertà non si fa con le parole di una dichiarazione ma si realizza con azioni concrete, nella stessa maniera il simbolo della Porta Santa che apre i battenti ai pellegrini si può misurare solamente se i pellegrini hanno capito e messo in pratica il valore della riflessione. E per entrambi questi due principi non ci vogliono atti di coraggio straordinari o testate di giornali che pubblichino di quelli che compiono questi atti. Al contrario il rispetto reciproco parte dal “buon giorno” dal primo caffè, da una stretta di mano e il riconoscimento che il mondo intorno a noi è quello che ci tocca più da vicino. Non è necessario attraversare il deserto e tanto meno sfolgorare le proprie azioni credendo che quelle degli altri valgano di meno. La coscienza di poter dire che abbiamo sbagliato e la ragione per poter andare avanti imparando dai nostri errori devono essere le nostre guide. La dichiarazione dei diritti umani ci rammenta che il rispetto reciproco è una questione di diritto e ci invita alla non violenza, alla libertà, alla lotta contro la povertà e all’eradicazione delle ingiustizie. Il Giubileo ci fa pensare che siamo tutti di passaggio e che tutti - chi prima chi dopo - abbiamo comunque presunzioni e pregiudizi che vale la pena disfarsene al più presto perché la vita è breve e poi si potrebbe rischiare il rammento del grande Totò nella sua poesia “A livella”: 'Nu rre, nu magistrato, nu grand'ommo, trasenno stu canciello ha fatt'o punto c'ha perzo tutto, a vita e pure 'o nomme: tu nu t'hè fatto ancora chistu cunto? Perciò, stamme a ssenti...nun fa'o restivo, suppuorteme vicino-che te 'mporta? Sti ppaggiacciate 'e ffanno sulo 'e vive: nuje simmo serie...appartenimmo à morte!'. Ecco, meglio se queste parole serviranno come un pro-memoria piuttosto che un rimprovero quando ormai si dovrà inevitabilmente incontrare un'altra realtà. ©

Segue da pag. 1 - **TRUMP**

nostro unico nemico è l'islamismo radicale", è il tweet di Manuel Valls, che paragona Trump alla Le Pen. "Inutile e semplicemente sbagliato", ha detto invece Cameron. Per i detrattori che non vogliono sentir parlare di lui nemmeno per sbaglio si stanno diffondendo negli Stati Uniti diverse app che permettono di "cancellare" Trump e ignorarlo. Ce ne sono alcune, come Trumpweb, che usano l'arma della satira, ad esempio inserendo una sua citazione tra nome e cognome. E altre, come Trump Trump, che promettono addirittura di non far visualizzare sul proprio browser nessuna notizia in cui Trump venga anche solo incidentalmente nominato. E non solo. In tutto il mondo si moltiplicano le iniziative contro Trump: in Scozia gli attivisti chiedono di boicottare i suoi alberghi e un'università ha deciso di revocargli la laurea ad honorem. Intanto in tutto il Regno Unito sono migliaia le persone che si stanno mobilitando per impedirgli l'accesso nel Paese. In poche ore, infatti, ha superato le 200mila firme una petizione online promossa di bandirlo da tutto il regno. L'iniziativa è sostenuta dalle comunità islamiche e da politici di ogni orientamento e accusa il milionario di istigare all'odio e di violare la legge britannica contro la diffusione dell'estremismo. Un altro boicottaggio è stato messo in atto a Dubai, dove la vendita dei prodotti a marca Donald Trump è stata sospesa in 178 negozi di una catena del Golfo: "Rispettiamo i sentimenti di tutti i nostri clienti, e alla luce delle recenti dichiarazioni del candidato presidenziale, abbiamo sospeso la vendita di tutti i prodotti della Trump Home decor range", ha annunciato Sachin Mundhwa, direttore esecutivo di Lifestyle, catena di negozi di decorazioni di interni diffusa in Medio Oriente, Africa e Pakistan. /edr/ps

CAMORRA, BLITZ CONTRO COLLETTI BIANCHI FIANCHEGGIATORI DEI CASALESI: 24 ARRESTI

Il sindaco di Trentola Ducenta (Caserta) Michele Griffo è ricercato da giovedì scorso: nei suoi confronti c'è un'ordinanza di custodia cautelare in carcere per concorso esterno al clan dei Casalesi. La misura è una delle 28 emesse dal gip di Napoli nell'ambito di un'inchiesta sui 'colletti bianchi' fiancheggiatori del clan che ha portato anche al sequestro del centro commerciale Jambo. La struttura, che vale 60 milioni di euro, è considerata dagli inquirenti al centro di appalti irregolari a favore del gruppo del boss Michele Zagaria. L'indagine ha permesso di svelare una fitta rete di connivenze e collusioni con l'organizzazione che fa capo al boss Michele Zagaria utili a favorire il riciclaggio dei delitti commessi. In particolare attraverso la realizzazione di un centro commerciale del valore di 60 milioni di euro, il Jambo, posto sotto sequestro, che attraverso la C.I.S Meridionale di Alessandro Falco, proprietaria del centro commerciale, aveva in Zagaria un socio occulto. □

IL PERIODICO DELLA COMUNITA' ITALIANA DI OTTAWA

L'ORA di OTTAWA

Redazione, amministrazione e pubblicità:
203 Louisa Street, Ottawa ON K1R 6Y9
Tel. 613-232-5689 - Fax 1 855 596-8522

Canada

We acknowledge the financial support of the Government of Canada through the Canada Periodical Fund (CPF) of the Department of Canadian Heritage.

Nous reconnaissons l'appui financier du Gouvernement du Canada par l'entremise du programme des fonds pour les périodiques de Patrimoine Canada.

Prendiamo atto dei contributi del Governo Italiano per la Stampa all'Estero previsti dall'art. 26 della legge 5 agosto 1981, n. 416.

PUBLISHER

L'ORA DI OTTAWA 1987 LTD.

DIRETTORE RESPONSABILE

Paolo Siraco
email: info@loradiottawa.ca

REDAZIONE

Cynthia Nuzzi

CONTABILITÀ E AMMINISTRAZIONE

Olita Schultz

UFFICIO CLIENTI

Anna Maria Morrone

Per informazioni, necrologi, anniversari, auguri e pubblicità:
annamaria@loradiottawa.ca

EDITORI ONORARI

Elio e Renata Coppola

CORRISPONDENTI

Renata Coppola
Giorgio Zanetti
Enrico del Castello
Graziella Labocetta Ubaldo Cava

PUBBLICITÀ

Albino Pescatore - Tony Toscano

FOTO: GioVanni

ABBONAMENTI

[prezzi validi dal 1° agosto 2014]

1 ANNO \$ 35.00

2 ANNI \$ 64.00

(tasse incluse)

ORARIO D'UFFICIO:

DAL LUNEDÌ A GIOVEDÌ - DALLE 9:00 ALLE 4:30

CHIUSO PER PRANZO 12:00 - 12:30

VENERDÌ - DALLE 9:00 ALLE 12:30

ANNUNCI

Anniversari e Auguri

Bianco & Nero 1 foto \$75 (66.37 + HST)

Colore 1 foto \$95 (84.07 + HST)

Necrologi \$60.00

Traduzione / Translation: \$25



Gianna Campolo
Administrator

Impianti e fornaci a
olio - gas - aria condizionata
con tutti i finanziamenti



369 HUNT CLUB ROAD
Box 5030 Stn F
Nepean Ontario
K2C 3K8

Tel: 613 225-3793
Fax: 613 225-1122
Cell: 613 913-2705

SEGUE DA PAG 1... MESSAGGIO

scena internazionale e dal loro primo incontro indissolubilmente amici, come potrete vedere dalle bellissime immagini contenute nel filmato all'indirizzo:
<https://m.youtube.com/watch?v=qR6Dadxpsu0>

Naturalmente è anche sulla comunità italiana, autentico ponte tra i due Paesi e motore delle loro economie, che poggiano gli storici vincoli tra Italia e Canada. Per questo l'Italia è grata alle centinaia di migliaia di suoi cittadini che hanno attraversato l'oceano con l'Italia nel cuore e, con grandi sacrifici ed ammirevole tenacia, hanno conquistato posizioni di rilievo e di responsabilità nella società canadese facendo della comunità italiana una delle più integrate ed affermate del Paese; una comunità che ha dato un formidabile contributo alla costruzione, alla crescita e ai successi del Canada e che oggi promuove attivamente ed efficacemente il Made in Italy in un mercato di 35.000.000 di abitanti. Come è noto, la forza dei legami tra l'Italia e il Canada non poggia solo sull'amicizia fra i due governi e fra i due popoli ma anche su valori condivisi che sono profondamente radicati nelle opinioni pubbliche dei due Paesi. Oggi più che mai l'Italia vede nel Canada un partner fondamentale per costruire un futuro di libertà, di prosperità e di pace nel mondo. Vi è, infatti, un'unità d'intenti che lega Roma e Ottawa su questioni vitali per la convivenza tra i popoli come la sicurezza internazionale, l'economia, l'ambiente e la tutela dei deboli. Lo sforzo comune nei teatri di crisi, l'impegno per il disarmo, il sostegno al ruolo delle Nazioni Unite sono solo alcuni dei punti più qualificanti di un'azione congiunta che Italia e Canada hanno condotto assieme negli ultimi decenni. Vi sono naturalmente le condizioni per sviluppare ulteriormente questi eccellenti rapporti, in ogni campo. Senza contare che il partenariato tra Roma e Ottawa conoscerà un ulteriore importante salto di qualità non appena entrerà in vigore l'accordo di libero scambio tra il Canada e l'Unione Europea, che creerà un mercato di 550.000.000 di consumatori e abatterà il 99% delle barriere tariffarie creando straordinarie opportunità sia alle aziende italiane sia a quelle canadesi.

Carissimi amici,

nel concludere questo mio messaggio, vorrei porgere un caloroso saluto ed i miei migliori auguri di ogni successo ai Parlamentari canadesi di origine italiana che siedono alla Camera dei Comuni: Mike Bossio, Nicola Di Iorio, Angelo Iacono, David Lametti, Marco Mendicino, Joe Peschisolido, Anthony Rota, Francis Scarpaleggia, Judy Sgro, Francesco Sorbara, Filomena Tassi e Karen Vecchio. Potranno contare in ogni momento sulla piena collaborazione dell'Ambasciata e dei Consolati Italiani in Canada. Desidero inoltre ringraziare per il loro sostegno e per tutto ciò che hanno fatto e stanno facendo per la nostra comunità: i Parlamentari italiani eletti all'estero Francesca La Marca e Fucsia Nissoli, il Consigliere del CGIE Canada Rocco Di Trolio, i Presidenti dei Comites Emilio Battaglia, Ezio Bortolussi, Francesco Di Candia e Giovanna Giordano; coloro che li hanno preceduti nelle medesime funzioni: gli ex Parlamentari Basilio Giordano e Gino Bucchino; gli ex Consiglieri del CGIE Carlo Consiglio, Alberto Di Giovanni, Domenico Marozzi e Giovanni Rapanà; gli ex Presidenti dei Comites Gino Cucchi e Tony Cuffaro, nonché



CALL US **613-225-1240**

1430 Prince of Wales Dr.
Ottawa, Ontario K2C 1N6

www.farmerspicks.ca

PERE ABATI \$12⁹⁹
DALL'ITALIA
MISURA GRANDE 10'S
CASSA DI 7KG

CACHI VANILLA \$9⁹⁹
DALLA SPAGNA
MISURA GRANDE 10'S
CASSA

OLIO D'OLIVA \$5⁹⁹
EXTRA VIRGINE
GALLO
1L

PASTA 99¢
MOLISANA
SELEZIONE COMPLETA
450G

PASSATA 99¢
DI POMODORO
AURORA
660ML

CAFFÈ ESPRESSO \$1⁹⁹
CLASSICO
TROMBETTA
250G

PANETTONE O PANDORO \$8⁹⁹
CLASSICO
BORSARI
750G

TORRONE \$3⁹⁹
ASSORTITI
OLIVIERO
150G

CHICCHI DI CAFFÈ \$9⁹⁹
CONCERTO
MAURO
1KG

SAVOIARDI \$1⁴⁹
MARINI
BISCOTTIFICIO DI VERONA
400G

FORMAGGIO \$7⁹⁹
MASCARPONE
SALERNO
450G

TONNO 69¢
SOTT'OLIO
UNICO
99G

OLIVE IN SCATOLA 99¢
ASSORTITE
UNICO
375ML

FORMAGGIO \$24⁹⁹
EMMENTHAL
DALLA SVIZZERA
/KG

BACCALÀ \$18⁹⁹
SENZA SPINA
MISURA GRANDE
/KG

ACQUA \$12⁹⁹
MINERALE
FRIZZANTE
S. GIORGIO
12X750ML

CROTONESE \$29⁹⁹
METÀ O INTERO
MASTRO
/KG

SALAMETTI \$5⁴⁹
PICCANTE O DOLCE
MASTRO
300G

PROSCIUTTO \$13⁹⁹
INTERO
SAN DANIELE
/KG

MOZZARELLA \$9⁹⁹
METÀ O INTERA
SAPUTO
/KG

Finché dura le quantità. Riserviamo il diritto di limitare la quantità. Prezzi validi fino al 20 dicembre 2015.



i rappresentanti delle forze politiche italiane in Canada Giuseppe Cafiso, Giuseppe Contiello e Antonio Giannetti. Un sentito grazie anche agli organi di informazione italo - canadesi, CFMB, CHIN Radio/TV International, Il Cittadino Canadese, il Corriere Canadese, il Corriere Italiano, Il Postino, Il Rincontro, La Voce, L'Ora di Ottawa, Lo Specchio, Marco Polo, Rai Italia, Rete Montreal TV e Tele 30 per l'ampio spazio che hanno concesso durante tutto l'anno alle attività, alle campagne informative dell'Ambasciata e dei Consolati, prime fra tutte quella per le elezioni dei Comites, per la promozione della lingua italiana nelle scuole e per la celebrazione della Festa della Repubblica. Vorrei poi esprimere un pensiero grato e devoto ai nostri parroci, da

sempre insostituibili punti di riferimento della nostra comunità e attivi sostenitori della lingua italiana.

Care Italiane e Cari Italiani,

sappiate che è un immenso onore per me rappresentare l'Italia in questo meraviglioso Paese ed un grande privilegio poter ricoprire il mio incarico con il sostegno della straordinaria comunità italo - canadese. Grazie a voi, che siete i nostri migliori ambasciatori, l'Italia è un Paese molto amato e rispettato qui. Grazie a voi, che occupate posti di responsabilità, le porte si aprono sempre per i rappresentanti dell'Italia in Canada. Grazie a voi, che siete grandi importatori e promotori di Made in

Italy, non vi è angolo in Canada dove non siano presenti i prodotti del nostro Paese, la moda, la cucina o il design italiani e non si senta parlare la nostra lingua. In attesa di rivedervi presto a Ottawa, Toronto, Montreal, Vancouver e nelle altre vostre città, rinnovo a voi ed alle vostre famiglie, i più fervidi e cordiali auguri di Buon Natale e Buon Anno nell'auspicio che il 2016 vi porti tutto ciò che desiderate e la realizzazione di ogni vostra aspirazione.

Viva l'Italia, viva il Canada, viva la comunità italiana!

Gian Lorenzo Cornado
Ambasciatore d'Italia in Canada

EVENTI COMUNITARI

Servizio offerto alle Associazioni Comunitarie per facilitare la programmazione di eventi
Per contattare i responsabili delle Associazioni, consultate l'elenco telefonico italiano di Ottawa.

16 dicembre 2015

● **L'ETÀ D'ORO** - Pranzo mensile dei compleanni. Telefonare a Matilde al 613 733-8907 oppure Licia al 613 225-1196

19 dicembre 2015

● **CENTRO GIOVANILE FORMATIVO ITALOCANADESE** - Celebrazione di Natale con messa -9:30 - Laurier Carrière School - Tutti sono invitati a celebrare il Natale con gli alunni della scuola in lingua italiana del sabato.

31 dicembre 2015

● **GRUPPO ANZIANI** - Veglione di Capodanno - per informazioni chiamare al numero 613 233-9298

10 gennaio 2016

● **ASSOCIAZIONE RAPINESE DI OTTAWA** - Incontro generale annuale - Villa Marconi - 2:00 P.M.

30 gennaio 2016

● **MADONNA DELLA RISURREZIONE** - Festa delle Coppie - per informazioni telefonare al 613 723-4657

7 febbraio 2016

● **CENTRO ITALIANO** - "Il Volo" in Concerto a Casino Rama - per info : Clara: 613 224 0119 o Luigi: 613 234 2852

10 MAGGIO 2016

● **CENTRO ITALIANO** - Renzo Arbore in concerto a Montreal - per info : Clara: 613 224 0119 o Luigi: 613 234 2852

3 ottobre 2016

● **ASSOCIAZIONE EMILIANA** - Invito alla comunità per il Concerto a Montreal di Eros Ramazzotti - per info: Giuseppe Pasion 613 324 - 7533

● **CENTRO ITALIANO** - "Eros Ramazzotti in Concerto a Montreal - per info : Clara: 613 224 - 0119 o Luigi: 613 234 - 2852

LA MARCA (PD): SOLIDARIETÀ CON I PATRONATI CHE MANIFESTANO CONTRO I TAGLI DEI FINANZIAMENTI



I Patronati del CEPA hanno manifestato davanti al Parlamento chiedendo che la legge di Stabilità non rinnovi anche per il prossimo anno i tagli già fatti nel 2015, sia pure in misura ridotta rispetto a quella inizialmente prevista. Con la mia presenza tra gli amici dei Patronati, ho cercato di portare la mia solidarietà e di manifestare la mia profonda convinzione che questi istituti di tutela sociale vadano difesi e messi nella condizione di continuare il loro

prezioso lavoro. Nel breve intervento che mi è stato richiesto come parlamentare, ho portato ancora una volta la mia testimonianza di italiana con doppia cittadinanza residente all'estero sulla funzione di sostegno sociale che essi hanno assolto a beneficio delle nostre comunità. I miei stessi familiari avrebbero avuto grandi difficoltà a vedere riconosciuti i loro diritti se non avessero potuto varcare la soglia di un patronato e ricevere l'aiuto di cui avevano bisogno. La presenza dei Patronati si è posta come una vera e propria attività di segretariato sociale e oggi essa è diventata tanto più necessaria quanto più estesa e incisiva è stata la contrazione della rete dei servizi assicurati dalle strutture diplomatico-consolari. Questa esigenza si rafforza a seguito dei flussi di nuova emigrazione che comportano evidenti necessità di informazione e di supporto. Con i molti colleghi che condividono queste posizioni, cercheremo di far valere queste idee, con la speranza che possano trovare ascolto adeguato da parte di chi deve costruire un sistema di compatibilità sempre difficile in un provvedimento complesso come la legge di Stabilità. ©

I CONCERTI DI NATALE: L'ORA VI CONSIGLIA

MARTEDÌ 15 DICEMBRE:

Il Messia di Handel con l'Orchestra Nazionale delle Arti e i Cantata Singers of Ottawa, Ewashko Singers e solista Karina Gauvin - 7:00 P.M. National Art Centre - Ingresso da 29\$.

Il Gloria di Vivaldi - Canadian Centennial Choir - 3 solisti accompagnati da un'orchestra da camera - 7:30 P.M. - Woodroffe United Church - 207 Woodroffe Avenue - 22 - 25\$ all'entrata.

SABATO 19 DICEMBRE - alle 6:00 Chiesa Sant'Antonio da Padova - il **Concerto di Natale**. 5 bambini piccoli suoneranno il piano e si esibiranno le corali di Sant'Antonio, I biglietti in vendita in ufficio e all'entrata la stessa sera- 5\$ **Midwinter Waking:** Capital Chamber Choir - St. Joseph's Church 174 Wilbrod Street - 8:00 P.M. Ingresso: 25\$, 15\$ studenti/senior.

DOMENICA 20 DICEMBRE:

Carols for Christmas - 3:00 P.M. St Joseph's Church 174 Wilbrod Street - Ingresso offerta libera.

LUNEDÌ 21 DICEMBRE ALLE 7:30 P.M E MARTEDÌ 22 DICEMBRE ALLE 2:00 P.M.:

Chamber Players of Canada and the Ottawa Regional Youth Choir: Dominion Chalmers United Church 355 Cooper Street - Ingresso da 10\$ (studenti), 20\$ (ragazzi), 30 a 50\$ (adulti)

L'AMICIZIA

di Maria Ianni-Bianchini

Che cos'è l'amicizia, cosa ne sappiamo? Da anni si scrivono canzoni, temi, poesie, pensieri e aforismi ma l'amicizia resta un mistero che nessuna teoria può spiegare. Le amicizie si scelgono e non sono forzate oppure pretese; è un rapporto fatto di fiducia, sincerità, rispetto, stima e disponibilità. Per me l'amicizia è un valore fondamentale della vita, è un affetto vivo e reciproco di due persone, un seme che va piantato, coltivato e curato in modo che cresce e si fortifica. L'amicizia è come un fiore, ha sempre bisogno di raggi solari e il rinfresco della pioggia, è un bellissimo sentimento spontaneo, è amore e tenerezza, un'amicizia vera va curata, stimata, apprezzata e amata. L'amicizia dà ricchezza, emozioni, complicità, fa parlare, ridere e scherzare, fa soffrire e gioire; ti riassicura, ti aiuta a decidere, a scegliere, ti fa piangere e ridere, ma soprattutto ti vuole un sacco di bene e ti dice la verità.

L'amicizia è un sentimento difficile da trovare e ancora molto più difficile di raggiungere, quando si trova, può essere brillante come un diamante raro, come una stella cadente che si ammira da lontano. Con un vero amico si possono esprimere emozioni diverse; ci si può sfogare quando se ne ha bisogno, e entrambi aiutarsi nei momenti più difficili della vita

Con un vero amico, ci si costruisce un'intimità unica; un'interazione dinamica e persistente tra due persone che hanno una conoscenza reciproca, interessi simili e il piacere di essere insieme. Quando si è vicini, si cresce insieme; s'impara insieme; si scherza insieme; si passano serate ad apprezzare le diversità che ognuno introduce a una vera amicizia. Con gli amici trascorri serate indimenticabili che un giorno saranno ricordi, ricordi che risorgeranno con tenerezza in anni avanzati e quando la vita cambia portandoci in strade diverse. Un amico, un vero amico, è una persona con cui confidarsi ed essere se stessi senza vantarsi di quello che siamo non siamo; di accontentarsi delle piccole cose invece di pretendere mari e monti. Con gli amici ci si confronta, si litiga e ci si stuzzica perché in un rapporto di vera amicizia non mancano i litigi e delusioni, ma con l'amicizia vera si supera tutto. C'è chi dice che l'amicizia non esiste; dicono che i tuoi famigliari sono i tuoi amici. Ci sono altri che dicono che gli amici ti sfruttano e che ti cercano solamente quando hanno bisogno di qualcosa, e quando ottengono quello che vogliono ti dimenticano. Poi ci sono delle persone che chiamano tutti amici e si riferiscono a conoscenze come i loro migliori amici, ma essi possono essere considerati veri amici? Non bisogna mai confondere un vero amico con conoscenze acquistate. Riflettiamoci, pensiamo ai nostri amici, chi sono, come sono, sono veri? Difficile rispondere a una domanda così profonda, ma dentro di noi sappiamo chi sono i nostri veri amici? Sono tante le amicizie che si perdono durante la vita, la morte ce ne porta via sicuramente ma ci sono anche quelle che si perdono perché si è testardi; perché si sostituiscono con nuove conoscenze e nuovi incontri oppure perché quelle che abbiamo si assentano completamente dalla nostra vita senza rendersene conto perché trascurando un amico si può anche perderlo. Troppe volte succede, ma poi, quando ci si accorge del proprio errore è troppo tardi di recuperarlo, ormai la vera amicizia diventa una conoscenza. Quel fiore si è ormai appassito e forse si rimpiangerà per sempre.

Trova il tempo di essere amico: è la strada della felicità.

Una sola rosa può essere il mio giardino... un solo amico, il mio mondo. (Leo Buscaglia) ©

VENGHINO, VENGHINO ... SI VENDE ARIA!

Imprenditore canadese lancia il business della vendita dell'aria pura di montagna in bottiglia!!! Vitality Air vende pura aria canadese, aria di Banff



Non è il primo. Già un magnate cinese aveva iniziato a vendere aria 'pura' in bottiglia quasi quattro anni fa. Anche in Italia, molti hanno tentato di intraprendere un commercio alla Totò vendendo aria napoletana o ragusana o fritta Quest'estate un canadese, un calgarese ha cominciato a 'vendere' l'aria fresca di montagna 'raccolta' nel noto centro sciistico di Banff. L'ha venduta prima in busta, su ebay e, dato che c'erano compratori, si è organizzato per venderla in contenitori [alcuni vengono con una mascherina apposita]. Un tempismo perfetto data l'emergenza dello smog in Cina, a Pechino. Infatti, in una intervista la settimana scorsa ha detto che il business sta aumentando a macchia d'olio e sta cercando distributori in varie

nazioni e soprattutto in Cina. L'intenzione sarebbe di avere bombole d'aria in ogni importante centro abitato del mondo. © CyNuzzi

AMBASCIATORE CORNADO ALL'ECONOMIC CLUB OF CANADA

OTTAWA - L'ambasciatore d'Italia in Canada, Gian Lorenzo Cornado, ha partecipato l'8 dicembre scorso, ad Ottawa ad un incontro pubblico organizzato dall'Economic Club of Canada dal titolo "The Diplomatic Chat Series: G7 - 7 Great nations Setting the World Stage for Economic Growth and International Partnership". L'Economic



Club of Canada è uno dei più prestigiosi forum canadesi, che dal 2003 organizza eventi ed incontri con decision makers, esponenti della vita politica e del mondo dell'economia allo scopo di orientare il dibattito pubblico sui temi di più stringente attualità internazionale. Gli ambasciatori dei Paesi G7 accreditati a Ottawa, il rappresentante dell'UE e il sous sherpa canadese hanno partecipato ad un'approfondita discussione sui principali argomenti dell'agenda internazionale, spaziando dalla crescita economica e dalla politica commerciale alle questioni di attualità quali la lotta al terrorismo, le migrazioni e la lotta ai cambiamenti climatici. Nel corso del suo intervento, l'ambasciatore Cornado ha voluto illustrare i risultati raggiunti dal governo italiano in tema di crescita ed occupazione e si è soffermato altresì sul cruciale tema delle politiche migratorie e dell'assistenza ai rifugiati. In conclusione dell'evento, unanime è stata la considerazione espressa da tutti i partecipanti circa la natura del G7 quale gruppo di Paesi affini che condividono valori fondamentali come libertà, democrazia e diritti e umani e che sono tuttora in grado di esercitare un'influenza positiva sulla scena globale. (AISE)

DiCaprio violentato da un orso in 'The Revenant'?

Nel nuovo film di Iñárritu, l'attore interpreta un cacciatore di pelli che viene attaccato da un Grizzly Fox smentisce la notizia



Leonardo DiCaprio
nel film 'The Revenant'

Il personaggio di Leonardo DiCaprio non viene violentato da un orso in 'The Revenant'. Ci tiene a precisarlo la Fox, come si legge su 'Variety'. A diffondere la notizia, all'indomani dell'anteprima negli Usa del film di Alejandro Iñárritu, era stato 'Drudge Report'. Nella nuova pellicola del regista messicano, DiCaprio interpreta Hugh Glass, un cacciatore di pelli che viene brutalmente attaccato da un Grizzly. Dato per morto dai membri del suo stesso gruppo, Glass viene abbandonato. Nel tentativo di sopravvivere, deve affrontare sofferenze inimmaginabili, tra cui il tradimento del suo compagno John Fitzgerald (Tom Hardy). Mossò da una profonda determinazione e dall'amore per la sua famiglia, dovrà superare un duro inverno in una ricerca nell'incessante tentativo di sopravvivere e di trovare la sua redenzione. "Come chiunque abbia visto il film è in grado di confermare, la femmina di orso attacca Hugh Glass perché pensa sia una minaccia per i suoi cuccioli", ha detto un portavoce di Fox in una dichiarazione a 'Entertainment Weekly' aggiungendo: "Non vi è chiaramente nessuna scena di stupro con l'animale". □

L'ANGOLO DI UBALDO 049

PROVERBIO: 'Ccà cada ll'u ciuccio - (qui sorgono le difficoltà).

Arrivata - ritornata.
Arrivata 'a calma; ritornata la calma; arrivata 'a calma 'e prima; ritornata la calma di prima.
Arrivati a Montreal pigliammu 'a cunceranza ppe' Ottawa; arrivati a Montreal pigliammu la coincidenza per Ottawa; arrivati alla cunchiusione d'i fatti; giunti alla conclusione.
Arrivatu - giunto; arrivatu durante 'u jurnu; giuntu di giorno; arrivatu - giunto; arrivatu ppe' dare; giunto per dare; arrivatu ppe' dare 'na manu; giunto per aiutare; arrivatu 'u novu 'nzuratu, Ciccillu d'u Staccatu; arrivato il neo sposato, Ciccio dello Staccato; arrivatu a bincere; riuscito a vincere; arrivatu a capire; riuscito a capire; arrivatu ccù lli pieri alla fossa; giunto con i piedi alla fossa.
Arrivoglicare - arrotolare; arrivoglicare - avvolgere; arrivoglicare - ingarbugliare; arrivoglicare - pieghettare;
Arrivoglicatu - ingarbugliato; arrivoglicatu - manomesso.
Arrivotare - mintere sutta supra; sobugliare; arrivotare 'u munnu; mischiare ogni cosa.
Arrivu - arrivo.
Arrivulare - lanciare; arrivulare 'na pietra; lanciare una pietra; arrivulare 'na pietra e fare centru; scagliare una pietra e far centru; arrivulare 'na scarpa; scagliare una scarpa arrivulare 'na gridata; lanciare un grido.
Arrizzare 'a carne; aggrinzire la carne.
Arrizzati - ondulati; arrizzati - accartocciati; arrizzati arricciati.
Arroccamenti - linea di comunicazione; arroccamento - linea di comunicazione.
Arroccare 'e truppe ppe' lla difesa; spostare le truppe per la difesa.
Arroffare - addentare l'orli ori 'e nu gradinu 'e cimentu ppe' 'nu scivulare; addentare gli orli di un gradino di cemento per non scivolare.
Arrogante - imbroglione; arrogante - prepotente; arrogante era Agammennone ccu' lli surdati; arrogante era Agammennone con i suoi soldati.
Arrogare 'nu diritto; pretendere un diritto.
Arrollare - arrotolare.
Arrozzatu - fattu alla 'mbrogliu; fatto con imbroglione; malfatto.
Arrozzune - imbroglione.
Arrosolati cumu cicci 'e caffè; arrostiti come chicchi di caffè.
Arrospata - abbuffata; arrospata 'e mangiare; abbuffata di mangiare; arrospatu cumu a 'nu ruospu; arrospato come un rospo; arrospatu 'e vinu; bevuta di vino.
Arrospatu - abbuffato; arrospatu ppe' avire; abbuffato per avere; arrospato ppe' avire troppo mangiatu troppu; abbuffato per avere troppo mangiato.
Arrospatu - abbuffato in modu pazziscu; mangiata in modo pazzesco; arrospatu - abbuffato; arrospatu ppe' avire; abbuffato per avere; arrospatu ppe' avire troppo mangiatu; abbuffato per avere troppo mangiato; arrospatu - pieno; arrospatu cumu - pieno come; arrospatu cumu a 'nu lupo; pieno come un lupo; arrospatu cumu a 'nu lupo dopu avire scannatu; pieno come un lupo dopo avere sgozzato; arrospatu cumu a 'nu lupo dopu avire scannatu 'nu paru 'e piccure; pieno come un lupo dopo avere sgozzato un paio di pecore.
Arrosolare o arrosolare; rosolare.
Arrotare - circondare.
Arrotata cumu a 'na lametta 'e rasulu; molata come una lama di rasoio.
Arrotolare - petra ppe' arrotare lame; affilatrice per molare lame.
Arrotolarsi ccu' 'nu mantu ppe' ripararsi du gelu; coprirsi con un manto per ripararsi dal gelo.

Arrotolare - avvolgere; arrotolare 'e spalle; avvolgere le spalle; arrotolare 'e spalle ccu' lli mantiellu; avvolgere le spalle col mantello.
Arrotolare - rotolare.
Arroventatu cumu a 'nu fornello 'e stufa; arroventato come un fornello di stufa.
Arrovesciamento - mintere sutta supra; rovesciamento; mettere sotto sopra.
Arrovesciare - mintere cose allu rovesciu; mettere cose al rovescio.
Arrovestare - mintere tuttu sutta supra; mettere tutto in disordine.
Arrozulare - girare. 'u puorcu quannu è abbuttu arrozula ll'u scifu; il porco dopo aver mangiato ruzzola il trogolo; arrozulare cantamuni 'e 'na trempa appenninu; ruzzolare massi da un dirupo.
Arragatu roppu avire caminatu o currutu - stanco dopo aver camminato o corso.
Arruri - errori; arruri fatti senza; errori commessi senza; arruri fatti senza mai pensare; errori commessi senza mai pensarci.
Arrubacore o arrupacore; rubacuori.
Arrubare cumu fa 'na gatta latra; rubare come fa la gatta ladra.
Arrucciulare - aggrinzire; arrucciulare - fare 'na sigaretta alla vecchia manera; arrotolare una sigaretta con tabacco e cartina; arrucciulare l'orli; aggrinzire gli orli di una manica; arrucciulare l'orli 'e 'na manica; aggrinzire gli orli di una manica.
Arrucciulatu 'e l'acqua; increspato dall'acqua; arrucciulatu o arrucciulatu - increspato; arrucciulatu - ondulato; arrucciulatu - pieghettato; arrucciulatu - rovinato arrucciulatu - sgualcito.
Arrucciularsi - modo per un bimbo di ottenere dai genitori ciò che ha in mente; modo per un bimbo di ottenere dai genitori ciò che ha nella mente.
Arrucciuluni - rotoloni.
Arruciare - arrugginire; arruciare cumu; arrugginire come; arruciare cumu 'nu piezzu 'e fierru vecchiu; arrugginire come un pezzo di ferro vecchio.
Arruffa populu; agitatore politico.
Arruffare 'a matassa; mbrogliare la matassa.
Arruffianamenti - avere l'intesa, doppio gioco; arruffianato.
Arruffune - 'mbrogliune; imbroglione.
Arrugante - mancante 'e riguardu o rispettu; chi manca di riguardu o rispettu.
Arrugante chi nun si atru; arrogante che non sei altro.
Arruganza - altezzosità; arruganza - arroganza; arruganza - superbia.
Arrugginitu - arrugginito; arrugginitu - chjinu 'e ruggine; pieno di ruggine.
Arrumbante - rumbante cumu 'u mise 'e marzu; rumbante come il mese di marzo.
Arrumbare - rombare; arrumbare a cielu scopeartu; rombare a cielo scoperto; arrumbare 'e truonu; rombo del tuono; arrumbare 'e jet; rombare di un jet; arrumbare ccu' ll'u culu; scorreggiare col culo; rumbi 'e culu sanitate 'e corpu; rombi di culo, sanita di corpo di corpo.
Arrumbulare - dire; arrumbulare fissarie; dire stupidaggini.
Arrumbulare - girare; arrumbulare 'u scifu; girare il trogolo; arrumbulare 'u scifu cumu a 'nu puorcu; girare il trogolo come un maiale; arrumbulare - rotolare; arrumbulare - ruzzolare; arrumbulare 'nu cantamune; ruzzolare un masso; arrumbulare fissarie; dire un sacco di bugie; arrumbulare - ruzzolare; arrumbulare 'na petra 'e 'na trempa appenninu; ruzzolare un masso da un dirupo.
Arrumbulatu - ruzzolato; arrumbulatu du cigliu; ruzzolato dalle ciglia; arrumbulatu du cigliu de 'na timpa; ruzzolato dalle ciglia di un burrone. ©

CAPITAL CUTLERY Service Ltd. West

- Vendiamo coltelli di prima qualità nuovi e usati
- Vendiamo affettatrici elettriche nuove e usate per uso commerciale e domestico
- Vendiamo e ripariamo attrezzi per macellerie e ristoranti

Tel: 613 228-5029

Fax 613 228-5030

27 Caesar Ave. Nepean



SPORT

LA JUVE MI MANCA, MA VOGLIO CHIUDERE IN AMERICA"

Sebastian Giovinco, l'attaccante della Nazionale azzurra è stato tra i grandi protagonisti dell'ultima MLS; ventidue gol, sedici assist e miglior rookie dell'anno



Sebastian Giovinco

Sebastian Giovinco è stato uno dei migliori giocatori dell'ultima MLS: una stagione pazzesca la prima

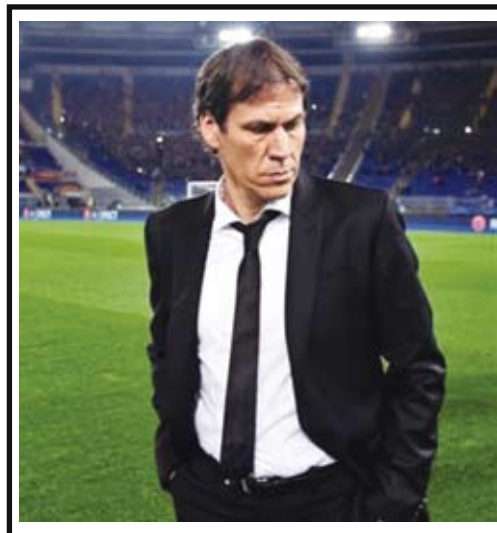
nel campionato americano, condita da sedici assist, ventidue gol di pregevole fattura ed il premio di "miglior nuovo arrivo" nel campionato statunitense. Un giocatore che in Italia aveva dimostrato il suo grande valore al Parma, mentre nella Juventus non godeva di grande considerazione e spazio, tanto più da accettare a soli ventisette anni un'offerta irrinunciabile da parte del Toronto FC. Con i canadesi è stato eliminato al primo turno dei playoff, ma confida nella prossima stagione e, soprattutto, di voler terminare la carriera in America. Queste le sue parole a Sky Sport Football Night: "Mi manca tantissimo il campionato italiano e soprattutto la Juventus, i suoi tifosi, lo spogliatoio, l'aria che si respirava soprattutto prima delle grandi partite. La mia idea è quella di finire in America, anche se per il momento non sono un campionato di alto livello: sono sicuro che negli anni miglioreranno dal punto di vista tecnico e soprattutto tattico. Sono molto indietro su quel piano rispetto all'Europa. Io al Barcellona? Impossibile, con quei tre fenomeni non avrei mai potuto giocare. Dybala? Grandissimo giocatore, ma il suo talento si era già visto a Palermo negli anni precedenti; è giovane, può davvero migliorare e alla Juventus lo farà perchè ci sono tantissimi campioni da cui imparare". □

ROMA-BATE BORISOV 0-0, FISCHI E OTTAVI DI CHAMPIONS PER I GIALLOROSSI

Passa la Roma, grazie allo 0-0 col Bate Borisov e soprattutto all'1-1 tra Bayer Leverkusen e Barcellona. Giallorossi agli ottavi di finale di Champions League, ma dopo una gara modesta.

Terminata tra i fischi dello stadio Olimpico, prodotti da una tifoseria irritata per una gara molto modesta. La Roma ha sofferto, giocato male. Creando qualcosa, ma concedendo altrettanto. Una partita davvero incerta, senza acuti. La Roma non ha demeritato, ma non ha mostrato il piglio giusto. Prossimamente in Europa servirà una qualità ben diversa da quella mostrata, se si vorranno evitare figure pessime. Un pareggio stentato contro la squadra bielorusa che, in più di un'occasione, ha "rischiato" di portarsi a casa una vittoria che avrebbe condannato la Roma ad una clamorosa eliminazione. Solo un miracoloso Szczesny ed il Barcellona (che ha pareggiato contro il Bayer Leverkusen) ha permesso l'accesso ai giallorossi per la fase finale della competizione. Se si vanno poi a vedere nel dettaglio i numeri di questa qualificazione tutto diventa ancor più chiaro: una sola vittoria (contro il Bayer Leverkusen), tre pareggi ma, soprattutto, due sconfitte, tra cui il 6-1 del Camp Nou e il 3-2 in casa del Bate. A render ancor più negativa la situazione ci pensano i 16 goal subiti da Manolas&co. Gli stessi del Maccabi Tel Aviv e appena cinque in meno del Malmoe, entrambe eliminate. Inoltre nessuna squadra si era mai qualificata con così tanti gol al passivo. Il 14 Dicembre l'urna di Nyon decreterà il prossimo avversario dei giallorossi agli ottavi. Le possibili avversarie, al solo nominarle, fanno rabbrivire: Bayern Monaco,

Real Madrid, Manchester City, Wolfsburg, Atletico Madrid, Chelsea e Zenit SanPietroburgo. A meno che i giallorossi non siano così fortunati dal pescare i russi (squadra comunque da temere visto il grande girone di qualificazione degli uomini di Villas Boas) da qui in avanti si farà dura per gli uomini di Garcia che, già in vista del prossimo impegno di campionato contro il Napoli, sono chiamati a dare una sterzata ad una stagione che appare già in bilico, nonostante un quarto posto in campionato e una qualificazione agli ottavi di Champions League. /edr/ps



Rudi Garcia

OLIMPIADI 2024: ROMA 2/A A PRESENTAZIONE

L'ordine di presentazione delle città candidate ad ospitare le Olimpiadi del 2024 sarà: Los Angeles, Roma, Budapest e Parigi deciso nella decisiva sessione del Comitato Olimpico Internazionale in programma a Lima nel settembre 2017. Lo ha stabilito un sorteggio effettuato a Losanna la settimana scorsa, in Svizzera, al Comitato esecutivo del Cio. Lo stesso ordine di presentazione, con la Capitale sempre seconda dopo la metropoli statunitense, varrà anche per tutti gli eventi che si svolgeranno d'ora in poi. Il 14 dicembre, alle 11 al Palazzetto di viale Tiziano si terrà la presentazione del nuovo logo di Roma 2024 con uno show, con il nostro mondo e 4 atleti che dovranno supportare la candidatura. Roma è stata la prima città a dichiarare la sua candidatura. Le tappe già svolte sono state: l'8 gennaio 2016 le città interessate hanno presentato la documentazione relativa alla richiesta e le lettere di garanzia dei Governi. Nel marzo 2016, il Working Group del Cio valuterà le documentazioni e i requisiti. Tra aprile e maggio 2016, sarà l'esecutivo del Cio a selezionare le

candidate e compilare la short list. A maggio 2016, le città selezionate riceveranno il Candidate City Questionnaire e i documenti correlati. La terza fase - (Fase della Città Candidata). Il periodo interessa la primavera del 2016 fino al settembre 2017. Dal 5 al 21 agosto 2016 le candidate parteciperanno come osservatrici ai Giochi Olimpici di Rio 2016. Tra novembre e dicembre 2016, le stesse parteciperanno a Tokyo al debrief su Rio 2016. Gennaio 2017 sarà il termine ultimo per presentare la documentazione relativa alla candidatura e le lettere di garanzia. Tra febbraio e marzo 2017 avverranno le visite della Commissione di valutazione. A giugno 2017 il Cio pubblica la relazione della Commissione di valutazione, a luglio avrà luogo il briefing per i membri Cio sulle città candidate. Ed infine a settembre 2017 ci sarà la presentazione delle candidate, il rapporto conclusivo da parte del responsabile della Commissione di valutazione e, a Lima in Perù, verrà effettuata l'elezione della città ospitante i Giochi Olimpici del 2024. /edr/ps

CLASIFICHE

CLASSIFICA - SERIE A

SQUADRA	PUNTI
Inter *	33
Fiorentina *	32
Napoli **	31
Roma ***	28
Juventus ***	27
Sassuolo	26
Atalanta	24
Milan	24
Torino	22
Empoli	21
Chievo	19
Lazio	19
Udinese	18
Bologna	16
Genoa	16
Sampdoria	16
Palermo	15
Frosinone R	14
Carpi R	10
Verona R	6
* qualificate Champions	
** qualificate prel. Champ.	
*** qualificate Eur. League	
R retrocesse in serie B	

CLASSIFICA - SERIE B

SQUADRE	PUNTI
Crotone *	34
Cagliari *	33
Bari **	32
Novara **	31
Cesena **	28
Entella **	25
Pescara **	25
Brescia **	24
Perugia	24
Trapani	24
Livorno	21
Latina	20
Pro Vercelli	20
Vicenza	20
Avellino	19
Ternana	19
Modena	18
Spezia ***	18
Ascoli ***	17
Salernitana R	16
V Lanciano R	14
Como R	10
*Promosse	
**qualificate playoff	
***play out	
R retrocesse in serie C 1	

SERIE A GIRONE ANDATA PARTITE 17ª GIORNATA

Atalanta - Napoli
Bologna - Empoli
Carpi - Juventus
Fiorentina - Chievo
Frosinone - Milan
Inter - Lazio
Roma - Genoa
Sampdoria - Palermo
Torino - Udinese
Verona - Sassuolo

Pasticceria Gelateria Italiana
 200 Preston St., at Larch St., Ottawa, Ont
 Tel. 613-233-2104 www.pasticceria.ca

Facciamo Panettone in casa,
 Pane Forte di Siena, Crostata di fichi,
 Biscotti Natalizi, Gluten Free Biscotti,
 Egg nog cheesecake, Candy Cane Gelato
 Order your Tourtière, Homemade
 Panettone, & Yule logs in advance

Holiday Hours
 Closed Dec.25, 26, January 1, 2
 Open until 5pm on
 Christmas & New Year's Eve
 Buon Natale e Buon Anno!

**DENTRO IL RESTAURO,
 IN ATTESA DELLA
 GRANDE MOSTRA SU
 AMBROGIO LORENZETTI**



A Siena nel 2017 sarà allestita una grande mostra, la prima in assoluto, tutta dedicata ad Ambrogio Lorenzetti. In attesa dell'evento inizia una campagna di restauri delle opere che potrà essere vissuta in presa diretta da tutti gli amanti dell'arte e del pittore senese. I restauri, infatti, saranno eseguiti all'interno del complesso museale Santa Maria della Scala di Siena che si trasforma nell'occasione in laboratorio di restauro permanente accessibile ai visitatori che avranno la possibilità di "entrare" dentro il restauro. Ambrogio Lorenzetti. Dentro il restauro è appunto il primo passo verso la grande mostra con cui Siena celebrerà il pittore trecentesco nel 2017, alla cui realizzazione insieme al Comune stanno lavorando la Soprintendenza Belle Arti e Paesaggio per le province di Siena, Arezzo e Grosseto, Polo museale toscano, Università degli Studi di Siena, Università per Stranieri di Siena, Arcidiocesi di Siena - Colle di Val d'Elsa e Montalcino e Museo dell'Opera Metropolitana di Siena, Kunsthistorisches Institut in Florenz-Max-Planck-Institut, Opificio delle Pietre Dure di Firenze. La progettazione della mostra e delle iniziative collegate è stata affidata ad un comitato di curatori scientifici: Alessandro Bagnoli, direttore storico dell'arte della Soprintendenza Belle Arti e Paesaggio per le province di Siena, Arezzo e Grosseto, Roberto Bartolini, professore di Storia dell'arte medievale all'Università di Siena e Max Seidel, già professore di Storia dell'arte medievale alle Università di Gottinga e Heidelberg e direttore emerito del Kunsthistorisches Institut in Florenz/Max-Planck-Gesellschaft. Una tale iniziativa è possibile solo a Siena che conserva circa il 70 % delle opere oggi conosciute di Ambrogio Lorenzetti. Ma la mostra farà convergere a Siena opere che furono prodotte proprio per cittadini senesi e per chiese della città e costituirà il culmine di una serie di iniziative, scandite in diverse tappe, mirate a una più profonda conoscenza dell'attività del grande artista, alla migliore conservazione delle sue opere e a favorirne l'avvicinamento al grande pubblico. Info e prenotazioni visite guidate con il restauratore Opera - Civita Group call center 0577 286300

Fabrizio Del Bimbo

Nicoletta Curradi



MERIVALE FISH MARKET

1480 MERIVALE ROAD
 VICINO ALL'ANGOLO MERIVALE E CLYDE
613-723-7203

			
SEAFOOD MIX \$ 5.00 L'UNO	CALAMARI \$ 10.00 PULITI PACCO	BACCALÀ \$ 10.99 NORVEGESE LB. GRANDE	GAMBERI \$ 14.00 FACILI A SGUSCIARE BUSTE DI 1 LB.
SMELTS \$ 6.00 PULITI BUSTA	ABBIAMO ALTRI PRODOTTI: PESCE STOCCO, MERLUZZO FRESCO, E TANTI FILLETTI DI PESCI FRESCI, PESCE SPADA ED ALTRO.		
Prezzi validi dal 21 al 31 dicembre			
ORARI: LUN - GIOV - 9:00 - 7:00 -- VEN: 9:00 - 8:00 SABATO: 9:00 - 7:00 -- DOMENICA: 11:00 - 5:00			
POTETE ORDINARE I VOSTRI VASSOI PRONTI DI PESCE PER LE FESTIVITÀ NATALIZIE TELEFONANDO AL RISTORANTE SEAFOOD GRILL 613-723-2476			
Joe e Tony Epifano, il personale e le loro famiglie porgono alla gentile clientela Auguri di Buon Natale e Felice Anno Nuovo			

OTTAWA, 3 dicembre 2015 - Si è svolta a Ottawa l'annuale festa della Chin Radio, da 12 anni nella capitale canadese, alla presenza di molti gruppi multiculturali, presso Sala San Marco, nel cuore della piccola Italia. Organizzata dal General Manager di Chin Radio - Ottawa, Francesco Di Candia, che aprì la serata ringraziando tutti gli ospiti presenti e specialmente il Presidente della Chin, Lenny Lombardi venuto appositamente da Toronto, in compagnia della sua signora, Grace, e della sorella Theresa Lombardi. Ad aprire gli spettacoli, sulla pista da ballo, furono i tedeschi con i loro costumi tradizionali. Mentre Sala San Marco serviva la cena, giovani ballerini del gruppo libanese hanno fatto un ballo tradizionale. Magnifico lo spettacolo della bella danzatrice del ventre venuta per l'occasione dalla California. La giovanissima Lilian, 12 anni, ha cantato per la delizia di tutti, tre canzoni tradizionali del Natale. La serata è stata interessante e di molto gradimento. Lenny ha detto che era contento di condividere la serata e l'entusiasmo di tutti e ha fatto gli auguri a tutti. Suo padre, fondatore in Canada della Radio multiculturale Chin 50 anni fa, John Lombardi, il 4 dicembre avrebbe compiuto 100 anni, ed era chiamato "il padre di tutti". Erano presenti alla festa molti rappresentanti di associazioni della comunità, il sindaco della città di Ottawa Jim Watson e il Consigliere Giorgio Taborri dall'ambasciata italiana. A metà serata c'è stata la sorpresa dell'arrivo dell'ambasciatore Gian Lorenzo Cornado che ha dato i suoi auguri

**CHIN RADIO
"FESTA DI NATALE"**

di Buone Feste a tutti.
 Congratulazioni alla Chin Radio. © amm



Lenny Lombardi con la sorella Theresa Lombardi, il sindaco di Ottawa Jim Watson, e Grace Fusillo-Lombardi [moglie di Lenny] - photo GioVanni



Associazione Emiliana di Ottawa
Il comitato direttivo

augura a tutti i soci e alla comunità italiana

BUON NATALE E FELICE ANNO NUOVO
Nell'aspettativa di incontrarvi tutti in persona
Migliori Auguri per il 2016

Storie di Natale: Il bastoncino di zucchero

Il bastoncino di zucchero bianco e rosso al gusto di menta è stato a lungo un simbolo del Natale. Ma ... perché i bastoncini di zucchero sono bianchi a strisce rosse? La tradizione vuole che fossero inventati da un dolciaio che aveva intenzione di creare un dolce che ricordasse Gesù alle persone. Ecco cosa rappresenta il bastoncino di zucchero: E' fatto di caramello solido perché Gesù è la solida roccia su cui sono costruite le nostre vite (Matt 16:18) (1Thess 5:24). Al caramello diede la forma di una "J" per Jesus (Gesù in inglese) (Atti 4:12), mentre per altri è la forma di un bastone da pastore, perché Gesù è il nostro pastore (Giovanni 10:11). I colori sono stati scelti anche per rappresentare l'importanza di Gesù: il bianco per la purezza e l'assenza di peccato in Gesù (Heb 4:15), e la larga striscia rossa rappresenta il sangue di Cristo versato per i peccati del mondo (Giovanni 19:34-35). Le tre strisce rosse sottili rappresentano le strisce lasciate dalle frustate del soldato romano (Isaia 53:5). Il sapore del bastoncino è di menta piperita che è simile all'issopo, pianta aromatica della famiglia della menta usato nel Vecchio Testamento per purificare e sacrificare. Gesù è il puro agnello di Dio venuto a sacrificarsi per i peccati del mondo. □



Le piante del Natale: Abete, Agrifoglio e Vischio

Perché l'abete? Intanto è un albero sempreverde che mantiene il suo aspetto vitale anche durante i mesi invernali e se reciso secca lentamente. Fin dall'antico Egitto venne associato alla Natività così come in Grecia visto che era sacro alla dea Artemide, protettrice delle nascite. Tra i Celti era consacrato al giorno della nascita del fanciullo divino che seguiva il solstizio d'inverno, mentre sempre per questa ricorrenza, nel Medioevo scandinavo e germanico ne veniva tagliato un esemplare, portato a casa e decorato con ghirlande, uova dipinte e dolciumi. Intorno all'abete si festeggiava per tutta la notte. Usanza questa che ha introdotto l'uso di addobbarne i rami fra i protestanti prima che fra i cattolici. Anche il nostro Natale, e successivo Capodanno, cadono in prossimità del Solstizio d'inverno, momento che in molte culture ha rappresentato la rinascita, il Sole che torna a vincere sul buio. A questa rinascita solare si uniscono i festeggiamenti di molte popolazioni, Antichi Egizi, i Babilonesi, i Greci, ma non solo, per le nascite divine che avvengono in questi giorni.

L'agrifoglio è la pianta di Natale che non manca mai: nell'interpretazione del significato dell'agrifoglio si fa leva soprattutto sulle sue caratteristiche fisiche: essendo un sempreverde è simbolo di eternità e per le sue foglie estremamente pungenti rappresenta anche l'aggressività! Così tanto aggressivo da essere usato in antichità per scacciare gli spiriti maligni, soprattutto dagli antichi romani e dai druidi, che lo indossavano tra i capelli come simbolo di buon auspicio durante i riti sacrificali. Il suo significato di portafortuna è giunto fino a noi, i Romani infatti iniziarono a utilizzarlo sempre, in ogni festività, per addobbare la porta della propria casa e da simbolo pagano divenne cristiano!

Il vischio, in botanica *Viscum album*, è una pianta semiparassita e sempreverde che cresce su tantissime varietà di alberi, pino, melo, pero, quercia, biancospino. Riesce a compiere la fotosintesi clorofilliana ma dipende dalle altre specie per quanto riguarda l'azoto. È usanza appenderlo alle porte e si dovrebbe salutare il nuovo anno. Già i Celti lo consideravano misterioso, donato direttamente dagli dei poiché privo di radici. Si pensava che nascesse dove era caduto il fulmine che aveva portato in terra una divinità, simbolo dunque d'immortalità e rigenerazione. Il vischio, che deve essere raccolto con opportuni riti per preservare tutte le proprietà magiche del fulmine, è considerato, non solo fra i Celti ma anche in molte altre culture, un rimedio per ogni male. □



ASSOCIAZIONE MOLISANI DI OTTAWA
Dal presidente e l'intero comitato direttivo
sinceri auguri di

Buon Natale e Prospero Anno Nuovo
a tutti i soci e alla comunità.

GROWING KIDS

Buon Natale e Felice Anno Nuovo a tutta la comunità
Maria e Gino
Place d' Orleans Shopping Centre 613-830-7128
Billings Bridge Plaza 613-248-1823



ASSOCIAZIONE CULTURALE CALABRIA
A TUTTI I SOCI E ALLA COMUNITÀ DI OTTAWA

BUON NATALE E FELICE ANNO NUOVO



Cari assistiti, a tutti voi ed alle vostre famiglie porgiamo auguri di serenità e salute per il **Santo Natale** e prosperità per l'Anno a venire

Vi comunichiamo che l'ufficio sarà chiuso al pubblico dal 24 dicembre al 3 gennaio incluso. Arrivederci all'Anno Nuovo.
La direzione ed il personale
Maddalena Iannitti
Director, ITAL-UIL di Ottawa
6 Corvus Street Ottawa, On K2E 7Z4
Tel. 613 521-1814 Fax: 613 521-0018



CENTRO GIOVANILE FORMATIVO ITALO-CANADESE

il Consiglio Direttivo e il direttore della Scuola augurano agli studenti, genitori e tutta la comunità fervidi auguri di un Buon Natale e Prospero Anno Nuovo
web: www.ottawaitalianschool.ca

MILANO AUTOBODY & PAINT

Porgiamo il nostro sentito grazie a tutti i clienti, agli amici e alla comunità e auguriamo loro **Buon Natale e Felice e Prospero Anno Nuovo per il 2016**
Saro, Tony e Joe Panuccio
75 Aberdeen 613 238-4165



CLUB CARPINETO ROMANO

Auguri di Buon Natale e Felice Anno Nuovo ai soci e alla comunità



Associazione Pratola Peligna
Auguri ai soci e alla comunità italo - canadese di Ottawa

Buon Natale e Prospero Anno Nuovo 2016



IL CENTRO ITALIANO DI OTTAWA
La Presidente Clara Paradiso,
insieme a tutto il Consiglio Direttivo è lieta di formulare ai soci, alle loro famiglie e a tutta la Comunità

BUON NATALE E PROSPERO ANNO NUOVO !



AUGURI DI UN BUON NATALE E PROSPERO ANNO NUOVO A TUTTI I NOSTRI CLIENTI

**114 PRESTON ST. TEL: 613 233-1972
Prezzi validi 14 al 24 dicembre**

CAFFÈ ROSSA O CREMA GUSTO 250 GR PACCO 2⁹⁹	OLIO VEGETALE UNICO 3 L 4⁹⁹	PASSATA DI POMODORO DIVELLA 680 ML BOTT. 1²⁹	TONNO RIO MARE 3X80G 3⁹⁹
PASTA DIVELLA REG CUT AL PACCO 500G. 99	POMODORI ITALIANI DIVELLA 28 oz 1.²⁹	GUBANA VOGRIG DOLCE FRIULANO L'UNA 19⁹⁹	OLIO EXTRA VERGINE PASTENE 1L BOTT. 5⁹⁹
GNOCCHI L'ANTICA MOLA 500 G. .99	LASAGNA DIVELLA ALL'UOVO O REGOLARE 500G. 2⁹⁹	RICOTTA TRE STELLE L'UNA 2⁹⁹	BOCCONCINI TRE STELLE 200 G. 2⁹⁹
PECORINO ROMANO PRIMA QUALITÀ KG. 24⁹⁹	TORRONE (ASSORTITO) GIGI L'UNO 175G. 4⁹⁹	BACCALÀ SENZA SPINA KG. 18⁹⁹	MANDORLE (SGUSCIATE) KG. 17⁹⁹

LUCIANO FOODS: GARANZIA DI QUALITÀ!

**ORARI: * 21-22- 23 dic. 9:00 - 6:00 * 24 dic. 8:30 - 5:00 * 25-26-27 dic. CHIUSO
* 28-29-30 dic. 9:00 -6:00 * 31 dic. 8:30 - 5:00**

Candy Land at the 4th Annual, Father Daughter Ball!

Article and photos GioVanni

Fathers and Daughters were on hand at the glamorous rooftop tent of the National Arts Centre for the exclusive Tiny Hoppers, 4th Annual, Father Daughter Ball. This year's theme was CANDYLAND! Upon arrival, Fathers and their Daughters walked the famous Tiny Hoppers Red Carpet, and got their photo taken with the gingerbread man amongst our unique candy land display! Guests enjoyed a delicious 3 course meal while Disney character princesses dazzled all of the excited little girls. The all girl band, Blush, performed during the evening and an amazing Interactive DJ (Professional Entertainment Group) then got the crowd going! After dinner treats included a complimentary cupcake bar, cookie bar, and candy bar. Girls were treated to a fancy one of a kind bracelet made by local Italian jewelry designer Antonella Fabiani Plante. and left with a gorgeous Swag Bag filled with special gifts. One of the evenings highlights is daddy's writing a wish for their little girl on a card and attaching them to a colorful balloon which they released on the terrace of the NAC. The best part of the whole evening was that all profits raised went to the Make-A-Wish foundation. Owners of Tiny Hoppers Brigida Aversa and Theresa Bertuzzi were thrilled that this year's event raised \$15,000. Besides being a magical evening for all the Fathers and Daughters, all of the profits raised went to such a worthy cause, the Make-a-Wish Foundation, "we could not be more pleased or proud of how this event unfolded, and to be able to donate \$15,000 made it all worthwhile, save the date for next year's event on Sunday August 21, 2016!" says Ball Chairwoman Brigida Aversa. ©



Sopra: le organizzatrici del Gala Tiny Hoppers: Diane Billings, Brigida Aversa, Therese Bertuzzi, Stephanie Seaver e Joanne Vermette (foto GioVanni)



Qui a lato: Danny Bertuzzi con sua figlia Micheala e la sua amica Estella con il papà Fortunato Aversa (foto GioVanni)

Il Paese delle Caramelle al 4° Gala dei Papà e Figlie!

Articolo e foto di GioVanni

Il Papà e le Figlie si sono presentati all'appuntamento sotto la veranda sul terrazzo del Centro Nazionale delle Arti, ben addobbato per il 4° appuntamento del ballo annuale Tiny-Hoppers o "Piccole Cavallette". Il tema di quest'anno era "IL PAESE DELLE CARAMELLE"! All'arrivo i papà e le figlie hanno camminato sul tappeto rosso del Tiny-Hoppers, e sono stati fotografati con l'omino di pan di zenzero in un Paese delle Caramelle unico! Gli ospiti hanno gustato un delizioso pranzo di tre portate mentre delle principesse dai personaggi della Disney hanno incantato le animate piccole bimbe. La banda musicale femminile, Blush, si è esibita durante la serata, accompagnata da un DJ "Interattivo" eccellente (Professional Entertainment Group), ha spinto la folla a muoversi! Le delizie del dopo-cena includevano buffet di cupcake, biscotti e caramelle. Alle giovani partecipanti sono stati regalati braccialetti originali confezionati dalla designer italiana Antonella Fabiani Plante e alla fine della serata sono tornate a casa con un sacchetto pieno di regali speciali. Uno dei clou della serata è stato quando i papà hanno scritto un desiderio per le loro piccole bambine su un cartellino legato a un palloncino che è stato poi rilasciato nel cielo dal terrazzo del NAC. Ma la parte migliore della serata è rappresentata dalla raccolta fondi, devoluta interamente alla Fondazione "Make-A-Wish". Le proprietarie delle "Piccole Cavallette", Brigida Aversa e Theresa Bertuzzi, sono state felicissime con la raccolta quest'anno di ben 15.000\$. Quindi oltre ad essere una serata magica per Papà e Figlie, è di beneficio per una causa meritevole, la Fondazione "Make-a-Wish". La presidente del comitato del Gala ha detto che non potevano essere più soddisfatte e orgogliose e che la data per l'evento del prossimo anno è domenica 21 agosto 2016. Segnate i calendari e passate parola. ©

Associazione Pretorese di Ottawa

A tutta la Comunità
Buon Natale
e Prospero Anno Nuovo
dalla Presidente
Olimpia Bevilacqua
e dai Soci




ASSOCIAZIONE RAPINESI DI OTTAWA

AUGURA AI SOCI E ALL'INTERA COMUNITÀ

BUON NATALE
E
PROSPERO ANNO NUOVO




ASSOCIAZIONE ROCCAMONTEPIANO

Auguri di
Buon Natale e Prospero Anno Nuovo
ai soci e alla comunità




CLUB VICENTINI DI OTTAWA

Augura a tutti i soci e alla comunità

Buon Natale e Prospero Anno Nuovo



FERRANTE AUTOBODY
Chris Ferrante Proprietor

Specializing in Collision Reparis, Painting and Antique Restorationst

Auguriamo a tutta la comunità
BUON NATALE
e
PROSPERO ANNO NUOVO

125 Wilowlea Rd.
West Carleton Industrial Park
CARP ON K0A 1L0
Tel: 613 831-6356




Grammy 2016

Svelate le nomination ali 58° Grammy, il premio musicale considerato l' "Oscar" della musica

La produzione della 58esima edizione del premio musicale più prestigioso al mondo ha annunciato lunedì 7 dicembre i nomi degli artisti che concorrono per la vittoria dell'ambito riconoscimento. Taylor Swift, Meghan Trainor, Ed Sheeran e Kendrick Lamar capeggiano le candidature per i Grammy Awards 2016, in programma il prossimo 15 febbraio. Assegnati annualmente dalla Recording Academy, i Grammy sono il più importante premio musicale [con 33 categorie] a livello internazionale. Per ricevere una nomination le canzoni e gli album devono essere stati pubblicati nel periodo che intercorre tra il 1 ottobre 2014 e il 30 ottobre 2015. Per quest'anno è Kendrick Lamar 'in testa' grazie al suo album 'To pimp a butterfly' e al relativo singolo 'Alright', con ben 11 nomination, incluse quelle per 'Song of the Year' e 'Album of the Year', due delle quattro categorie più importanti e prestigiose (accanto a 'Record of the Year' e 'Best New Artist'). Seguono Taylor Swift e The Weeknd con 7 nomination a testa per i loro singoli/album di quest'anno. Nominata anche nelle due categorie 'Best Rap/Sung collaboration' e 'Best Rap Song' è 'Glory', già Miglior Canzone Originale ai Premi Oscar 2015, scritta e interpretata da Common e John Legend per il film 'Selma'. Non è mancato il nome di Lady Gaga, quest'anno nominata con Diane Warren con il brano 'Till it happens to you', con il video sul tema della violenza sulle donne, presente nel documentario 'The hunting ground'. I nomi sorpresa sono Christian Stapleton nella categoria 'Song of the Year' e D'Angelo nella 'Record of the Year'. I vincitori saranno annunciati il 15 febbraio, come sempre con una cerimonia ufficiale con molto glamour e lustrini. /eCyNu/

ABITI INTERATTIVI? "CARESS OF THE GAZE"

È il vestito in 3D che risponde agli sguardi



Behnaz Farahi, artista, architetto e interaction designer, ha creato un vestito stampato in 3D che provoca una sorta di rituale moderno quasi paragonabile a quello del corteggiamento nel mondo animale, un abito che cambia 'notando' e poi reagendo allo sguardo altrui, con movimenti 'organici' realistici. È un capo indossabile di tech interattivo e stampato in 3D che simula i comportamenti di un essere vivente. Behnaz Farahi si occupa del miglioramento dell'interazione tra uomo e ambiente attraverso le nuove tecnologie e lo studio dei principi della natura. La sua ricerca spazia dall'architettura alla moda e collabora anche in progetti di ricerca finanziati dalla NASA e destinati a Marte e Luna. In questo progetto, intitolato "Caresse of the gaze" [Carezza dello sguardo], la Farahi combina moda, arte, sensazioni fisiche e alta tecnologia in una sorta di sciarpa a pettorina coperta da uno strato di aculei simili a piume. Mentre appaiono morbidi al tatto, gli aculei possono rilevare lo sguardo di un altro e espandersi e contrarsi mentre gli occhi si muovono intorno al corpo. Un microcontrollore collegato alla fotocamera del mantello può anche rilevare l'età e il sesso di chi guarda, forse per aiutare chi lo indossa a discernere le loro motivazioni. [eCyNu]

REGIONE ABRUZZO
CENTRO ABRUZZESE CANADESE INC.
705 Gladstone Ave, Ottawa, Ont., K1R 6X2 Tel: 230-9754

AUGURA AI SOCI E ALLA COMUNITÀ ITALO - CANADESE DI OTTAWA

BUON NATALE
E PROSPERO ANNO NUOVO




PUB ITALIA

4341/2 Preston St.
613-232-2326

Buon Natale e Felice Anno Nuovo a tutta la comunità
Da Joe Cotroneo e staff



LIMA
Denture and Implant Solutions
Clinica per Dentiere e Impianti
Adam Lima B.Sc., DD Joseph Lima R.D.T., T.D., DD Michael Lima DD

GRATUITO senza l'obbligo di consultazione!

- Specialista in impianti
- Dentiere complete e parziali
- Riparazioni e ribasature, fatte lo stesso giorno
- Visite a domicilio e nelle case di riposo
- Appuntamenti disponibili di mattina o di sera
- Dentiere con fodere morbide
- Odontotecnico ufficiale di Villa Marconi

Tre località nella zona di Ottawa per servirvi meglio! **Si parla Italiano**

797 Richmond Rd. 1580 Merivale Rd. 240 Catherine St.
Tel: (613) 728-5532 Suite: 302 Tel: (613) 235-5462
Tel: (613) 224-1001
24 ore servizio proteser emergenza: (613) 787-8172
Prenotazione online su www.dentureclinicottawa.com



SICULA
L'ESECUTIVO DELLA SOCIETÀ SICULA DI OTTAWA

Augura un
FELICE NATALE E UN PROSPERO ANNO NUOVO
ai siciliani canadesi e a tutta la comunità italiana




DA Società Dante Alighieri
Il mondo in italiano
www.danteottawa.ca

BUON NATALE
E
PROSPERO ANNO NUOVO
a tutta la comunità di Ottawa



OROSCOPO DELLA SETTIMANA



21 MAR. E IL 20 APR.

La Luna opposta di lunedì (tensioni emotive, problemi di relazione) sarà controbilanciata dalla fine dell'opposizione di Venere: gli affetti torneranno a gratificarvi. Martedì e mercoledì, ci sarà qualcosa da far evolvere o cancellare: per lasciar spazio al nuovo. Meno complesse le due giornate seguenti. Mercurio e Luna in quadratura coloreranno il week-end di chiaroscuri.



21 APR. AL 20 MAG.

L'inizio dell'opposizione di Venere accompagnata da quella della Luna, farebbero presagire un inizio faticoso: il consiglio è quello di lasciare spazio a chi vi sta vicino, senza condizionamenti o pretese di sorta. Già la fase centrale della settimana sarà proiettata verso orizzonti più ampi e una modalità ottimistica di affrontare le situazioni e le eventuali sfide. Grandioso il connubio Luna-Mercurio in Capricorno: vi assicurerà un week-end da ricordare, oltre a un lungo periodo di successi lavorativi.



21 MAG. AL 21 GIU.

Se la mattinata di lunedì sarà ancora sprint, già dal pomeriggio potreste ritrovarvi tra le mani problematiche più complesse. Anche se poi giovedì e venerdì la Luna vi renderà vagamente nevrastenici, sappiate che è solo una questione di due - tre giorni. Già dal week-end riacquisterete un'attitudine più posata e tranquilla, anche se la mente continuerà a girare a mille. Forse sarà proprio la passione a salvarvi.



22 GIU. AL 22 LUG.

Venere e Luna in trigono vi permetteranno di aprire la settimana con una buona dose di energia e di proattività. Giovedì e venerdì, gli impegni quotidiani ed eventuali scadenze o commissioni da sbrigare vi porteranno a muovervi in giro per la città. Sabato e domenica, all'insegna della Luna in Capricorno saranno da vivere con grande lucidità, senza farvi coinvolgere da eccessi di emotività.



23 LUG. AL 22 AGO.

Marte vi sta ancora fornendo materia prima di qualità per un erotismo appassionante. Venere, però, potrà intralciare qualche piano di conquista o dare origine ad equivoci sentimentali. Lasciate scorrere le giornate fino a mercoledì senza velleità protagonistiche; già nei due giorni successivi sentirete risalire il livello energetico e una gran desiderio di espansione. Nel week-end, non date nulla per scontato.



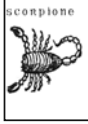
23 AG. - 22 SETT.

Attendete pazientemente la fine della quadratura di Mercurio (11 Dicembre) per negoziati e risposte sul lavoro. La Luna e Venere in Scorpione, però, saranno ottime alleate per il tono dell'umore, la brillantezza mentale e la sfera sentimentale ed erotica. Giovedì e venerdì, una Luna faticosa potrà sottrarvi spazio agli affetti e agli affari familiari. Andrà benissimo invece il week-end, contraddistinto dagli splendidi trigoni di Luna e Mercurio.



23 SETT. AL 23 OTT.

Marte resiste tenacemente, dotandovi di grande risolutezza, ma Venere si è spostata nel segno dello Scorpione, a portare un pizzico di mistero negli affari di cuore. Lunedì e martedì, sarete attenti difensori dei vostri affetti, che vivrete come una proprietà, ma che tenderete anche a mettere alla prova. Orizzonte più libero nelle giornate di giovedì e venerdì, con la possibilità di variare la routine. Nel week-end, riposare.



24 OTT. AL 21 NOV.

Grazie all'ingresso di Venere e della Luna nel vostro segno, aprirete la settimana con una capacità di sondare i sentimenti fuori dal comune. Fino a mercoledì, dunque, non dovrete temere nulla e potrete contare su una forma strepitosa. Giovedì e venerdì, dovrete indirizzare le energie in maniera più aperta e lineare. Il rinvigorente sestile della Luna in Capricorno agevolerà le relazioni, anche con possibili nuovi incontri.



22 NOV. AL 21 DIC.

La seconda decade percepirà lo slancio propulsivo di Marte soprattutto nell'ambito delle amicizie, delle associazioni e delle collaborazioni. La Luna nel dodicesimo campo, tuttavia, potrà farvi sentire con grande intensità qualche mancanza. Fino a mercoledì, tenderete, quindi, a tergiversare, per poi rilancerete i vostri progetti con grande enfasi. Nel fine settimana, i ritmi più regolari vi aiuteranno a procedere con metodo e progressione.



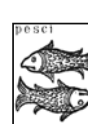
22 DIC. AL 20 GEN.

Marte sta fiaccando le resistenze dei Capricorno della seconda decade, ma Giove li aiuta a mantenere alto il tono dell'umore. Tutti sappiano che, fino a fine mese, si sentiranno un po' più stanchi, ma che poi la musica cambierà. La settimana inizia comunque bene, grazie a Luna e Venere in Scorpione, foriere di nuove opportunità sentimentali. Dinamiche, ma intimiste le giornate di giovedì e venerdì.



21 GEN. AL 19 FEB.

La sferzata di energia, che proverrà da Marte, vorrà farvi allargare gli orizzonti. Venere insidierà, però, rigidità, stanchezze e incomprensioni emotive col partner. Lasciate, quindi, trascorrere le prime due - tre giornate in modalità 'off', prendendo le cose come vengono. Già giovedì riuscirete a sentirvi più soddisfatti, in amicizia e in amore. Mercurio e Luna cercheranno, nel fine settimana, di farvi mettere ordine nelle idee.



20 FEB. AL 20 MAR.

Di norma, non restate mai sulla superficie delle cose: ci girate attorno, le attraversate come ectoplasmii o le trasformate in qualcosa di diverso, cogliendone anche le più sottili sfumature. Questo mese, la profondità di Venere in Scorpione vi avvolgerà con grande intensità passionale. Ottimo l'inizio di settimana, più faticose le giornate di giovedì e venerdì, favoloso il week-end, quando recupererete spazio per amicizie amori e pensieri (in ordine sparso).

CRUCIVERBA

1		2		3			4	5	
6			7				8		
			9	10	11	12			13
14		15		16					
				17			18		
		19		20					
		21					22		
23	24						25	26	
27			28	29		30		31	
32					33				
			34						

ORIZZONTALI
 [2] lino senza vocali [3] recipiente per l'acqua [6] con li iegi [8] le vocali che stanno in fondo [9] emanare, esalare [14] prefisso che indica la presenza di un radicale derivante dall'etano [16] tessitrice che atena trasforma' in ragno [17] il vero monogramma della carrà [18] nome etnico dei cinesi [19] dea infernale-greca [21] se segue koh e' un'isola della thailandia [23] emiblocco anteriore sinistro [25] si grida sobbalzando [27] ingrandire, inquadrate [31] il dittongo in piu' [32] lo zdenek allenatore di calcio [33] e' dietro la bottega [34] fa perdere la testa a turiddu

VERTICALI
 [1] flessibilità, fragilità [2] la marlen d'una canzone [4] il "mister" della pallacanestro [5] le ha grandi l'alce [7] sono uguali nelle matasse [10] amante, collaboratore [11] sigla dell'imposta sulle persone giuridiche [12] il dio-sole degli egizi [13] un noto politico portoghese [15] il nome di walesa [19] vi si corre il derby inglese [20] le vocali scritte in casa [22] segue il "jour" in francia [24] tre in amore [26] il william de "il bacio della donna ragno" [28] cantava coi primitives [29] suffisso scientifico che vale su, verso l'alto [30] periodo lunghissimo

PSYCHIC DIANA'S

Chiaroveggente, Spiritualista, Cartomanzia, Tarocchi e lettura palmo.
Signora DIANA, specializzata in guarigioni con preghiera, oli e erbe naturali.
MRS. DIANA is specialized in healing through prayer and with natural oils and herbs

AIUTA A RIUNIRE FAMIGLIE E INNAMORATI
 Do you have personal problems regarding love, family, happiness, marriage health, business?
 Talk to the most successful clairvoyant in the nation and let her guide you in your future.
 Counselling of the utmost secrecy in the home of Mrs Diana.
 Only one visit to her will convince you that she is a gifted reader
 Thousands of people have been completely amazed by the accuracy of her assertions.

FOR AN APPOINTMENT PLEASE CALL:
NEW LOCATION AT
1657 ALTA VISTA DRIVE
TEL: 613 822-7222 OPPURE
613 680-1717

PER RIDERE

• Le vacanze di Natale si stanno avvicinando e una maestra spiega ai suoi alunni qual è il vero significato del Natale, racconta loro quindi la nascita di Gesù Cristo: "Dovete sapere che il Natale non è solo un giorno in cui si ricevono regali, ma rappresenta la nascita di Nostro Signore Gesù. Gesù nacque in quel giorno e durante la sua vita fece tante cose buone. Poi infine morì sulla croce per tutti noi. Dove pensate che si trovi ora Gesù?" Un bambino alza la mano e la maestra gli dice di parlare: "Io credo che Gesù sia in cielo, vicino alle stelle!" Una bimba esclama invece: "Gesù è nel cuore di tutti noi!" Poi all'improvviso si sente urlare Pierino: "Maestra, maestra, lo so io dove è, è in bagno!" La maestra rimane sconcertata, non si aspettava una risposta di questo tipo. "Pierino, perché pensi che Gesù sia in bagno?"

RISPOSTE AL CRUCIVERBA SOPRA
 "Perché ogni mattina quando mi sveglio mio padre prende a pugni la porta del bagno ed urla: Cristo, è mai possibile che sei ancora lì dentro!?"

• Qual è il colmo per Babbo Natale?
 Avere un figlio che si chiama Pasquale!

O	R	E	N	A	M	A	E	Z	
U	I	A	R	E	M	O	O	Z	
S	H	N	E	E	S	A	V	E	
S	N	A	V	G	N	V	H	L	
E	E	C	A	T	E	H	C	O	
N	A	H	P	R	E	E			
I	N	A	V	A	R	L	I	E	
E	A	R	E	P	S	L			
O	O								
A	C	O	B	R	O	N	L	C	

Il Vangelo del 13 dicembre domenica III^a d'Avvento

di Fra.^{no} José Luís Marín - Ramírez,
O.S.M Chiesa di Sant'Antonio da Padova

"In quel tempo, le folle interrogavano Giovanni, dicendo: "Che cosa dobbiamo fare?". Rispondeva: "Chi ha due tuniche, ne dia una a chi non ne ha; e chi ha da mangiare, faccia altrettanto". Vennero anche dei pubblicani a farsi battezzare, e gli chiesero: "Maestro, che dobbiamo fare?". Ed egli disse loro: "Non esigete nulla di più di quanto vi è sotto fissato". Lo interrogavano anche alcuni soldati: "E noi cosa dobbiamo fare?". Rispose: "Non maltrattate e non estorcete niente a nessuno, contentatevi delle vostre paghe".

Perché il popolo era in attesa e tutti si domandavano in cuor loro, riguardo a Giovanni, se non fosse lui il Cristo, Giovanni rispose a tutti dicendo: "Io vi battezzo con acqua; ma viene uno che è più forte di me, al quale io non sono degno di sciogliere neppure il legaccio dei sandali: costui vi battezzerà in Spirito Santo e fuoco. Egli ha in mano il ventilabro per ripulire la sua aia e per raccogliere il frumento nel granaio; ma la pula, la brucerà con fuoco inestinguibile". Con molte altre esortazioni annunciava al popolo la buona novella. (Luc. 3, 10-18). Diversi tipi di persone chiedono a Giovanni Battista cosa debbono fare per preparare la via del Signore come abbiamo visto la Domenica scorsa. La risposta del Battista è concreta, non bastano le parole neppure le buone intenzioni. Bisogna essere onesti e giusti nel rapporto con gli altri. Ognuno, secondo la vocazione che ha ricevuto dal Signore, è chiamato a verificare la qualità del servizio che offre agli altri. È ammirevole l'onestà di Giovanni che riconosce cioè che è e che riconosce la superiorità di Gesù, l'Atteso. ©



1° mese in memoria di
GIGLIETTA Santa
(vedova Repaci)
12 dicembre 1923
4 dicembre 2015



È venuta a mancare all'affetto della sua famiglia il 4 dicembre 2015 a Villa San Giovanni (R.C.) Italia Giglietta Santa (vedova Repaci) nata a Fiumara il 12 dicembre 1923. Lascia gli adorati figli: Repaci Maria vedova Franco, Repaci Carmela con il marito Giovanni Giglietta e molti nipoti e pronipoti in Canada. A Ottawa lascia l'adorato figlio Repaci Angelo con la moglie Reitano Teresa con molti nipoti e pronipoti. **Una Santa Messa richiesta dalla famiglia sarà celebrata lunedì 21 dicembre 2015 alle ore 8:00 p.m. presso la chiesa di Sant'Antonio da Padova, 427 Booth Street.** La famiglia ringrazia tutti coloro che parteciperanno alla Santa Messa.

*Cara mamma riposa in pace nelle mani del Signore.
Con tanto amore la tua famiglia.*



CHIESA
SANT'ANTONIO
EVENTI
PARROCCHIALI

TEL: 613 236-2304

POSTA ELETTRONICA:

Per Barbara:

barbararizzi@stanthonysottawa.org

Per Eduardo:

eduardorivas@stanthonysottawa.org

Per emails generici:

info@stanthonysottawa.org

• Sabato 19 Dicembre alle 6:00 p.m. vi sarà in Chiesa l'annuale concerto di Natale. Se i vostri bimbi desiderano presentare per l'occasione una canzone, non esitate a contattare l'ufficio parrocchiale entro e non oltre il 18 Novembre. I biglietti (\$ 5.00) sono ora in vendita presso l'ufficio parrocchiale.

• La Prima Comunione sarà celebrata domenica 29 maggio 2016 alle 11:30 e le confessioni si terranno venerdì 27 maggio alle 6:30 pm in Chiesa. Il Catechismo inizierà domenica 3 aprile dalle 10:00 alle 11:00 nella sala della Corale. Per informazioni si prega di contattare l'ufficio parrocchiale. Grazie.

• La Cresima si celebrerà il 2 aprile alle 5:00. Per ulteriori informazioni si prega di contattare il Diacono Eduardo Rivas presso l'ufficio parrocchiale.

ORARI PER LE FESTE NATALIZIE

Celebrazione Penitenziale:
Sabato, 19 Dicembre ore 4:30 p.m.

Concerto di Natale:
Sabato, 19 Dicembre ore 6:00 p.m.

**Vigilia di Natale:
Giovedì 24 Dicembre 2015
Messe alle ore 10:00 p.m. + mezzanotte (Italiano)
Natale: Venerdì 25 Dicembre 2015**

Messe alle ore 8:00 a.m. + 10:00 a.m. (Italiano)

**Vigilia di Capodanno:
Giovedì 31 Dicembre 2015
Messa Inglese alle ore 5:00 p.m.**

Capodanno: Venerdì 1° Gennaio 2016

Messe alle ore 8:00 a.m. + 10:00 a.m. (Italiano)

FRANCESCO: ABBANDONIAMO LA PAURA



Papa Francesco apre la porta santa (sin) e abbraccia Benedetto XIII (des)

ROMA - Un anno "straordinario", "pieno di grazia". Così Papa Francesco che martedì scorso ha aperto la Porta Santa a San Pietro, atto di apertura del Giubileo della Misericordia. Festa dell'Immacolata, ieri il Papa ha prima celebrato la Messa a San Pietro, poi, nel pomeriggio si è recato, come di consueto, a Piazza di Spagna per poi visitare Santa Maria Maggiore. Prima di aprire la Porta Santa, Francesco ha salutato Papa Benedetto, che poi ha aspettato dopo aver varcato la porta. "La storia del peccato è comprensibile solo alla luce dell'amore che perdona", ha detto il Papa nell'omelia. "Il peccato si capisce soltanto sotto questa luce. Se tutto rimanesse relegato al peccato saremmo i più disperati tra le creature, mentre la promessa della vittoria dell'amore di Cristo rinchioda tutto nella misericordia del Padre. Questo Anno Straordinario è anch'esso dono di grazia. Entrare per quella Porta significa scoprire la profondità della misericordia del Padre che tutti accoglie e ad ognuno va incontro personalmente. È Lui che ci cerca! È Lui che ci viene incontro! Sarà un Anno in cui crescere nella convinzione della misericordia. Quanto torto viene fatto a Dio e alla sua grazia quando si afferma anzitutto che i peccati sono puniti dal suo giudizio, senza anteporre invece che sono perdonati dalla sua misericordia! Sì, è proprio così. Dobbiamo anteporre la misericordia al giudizio, e in ogni caso il giudizio di Dio sarà sempre nella luce della sua misericordia. Attraversare la Porta Santa, dunque, ci faccia sentire partecipi di questo mistero di amore, di tenerezza. Abbandoniamo ogni forma di paura e di timore, perché non si addice a chi è amato; viviamo, piuttosto,

la gioia dell'incontro con la grazia che tutto trasforma". Oggi, ha aggiunto, "qui a Roma e in tutte le diocesi del mondo, varcando la Porta Santa vogliamo anche ricordare un'altra porta che, cinquant'anni fa, i Padri del Concilio Vaticano II spalancarono verso il mondo. Questa scadenza non può essere ricordata solo per la ricchezza dei documenti prodotti, che fino ai nostri giorni permettono di verificare il grande progresso compiuto nella fede. In primo luogo, però, il Concilio è stato un incontro. Un vero incontro tra la Chiesa e gli uomini del nostro tempo. Un incontro segnato dalla forza dello Spirito che spingeva la sua Chiesa ad uscire dalle secche che per molti anni l'avevano rinchiusa in sé stessa, per riprendere con entusiasmo il cammino missionario". "Era la ripresa di un percorso per andare incontro ad ogni uomo là dove vive: nella sua città, nella sua casa, nel luogo di lavoro... dovunque c'è una persona, - ha sottolineato - là la Chiesa è chiamata a raggiungerla per portare la gioia del Vangelo e portare la misericordia e il perdono di Dio. Una spinta missionaria, dunque, che dopo questi decenni riprendiamo con la stessa forza e lo stesso entusiasmo. Il

Giubileo ci provoca a questa apertura e ci obbliga a non trascurare lo spirito emerso dal Vaticano II, quello del Samaritano, come ricordò il beato Paolo VI a conclusione del Concilio. Attraversare oggi la Porta Santa ci impegni a fare nostra la misericordia del buon samaritano". La festa dell'Immacolata, ha aggiunto, "diventa allora la festa di tutti noi se, con i nostri "sì" quotidiani, riusciamo a vincere il nostro egoismo e a rendere più lieta la vita dei nostri fratelli, a donare loro speranza, asciugando qualche lacrima e donando un po' di gioia". L'8 dicembre "ha un specifico messaggio da comunicarci: ci ricorda che nella nostra vita tutto è dono, tutto è misericordia". A margine della preghiera mariana, il Papa ha salutato ancora Papa Benedetto invitando i fedeli a salutare il Papa emerito con lui, con un applauso collettivo. "A tutti auguro una buona festa e un Anno Santo ricco di frutti, con la guida e l'intercessione della nostra Madre. Un Anno Santo pieno di misericordia, per voi e, da voi, per gli altri. Per favore, - ha concluso - chiedete questo al Signore anche per me, che ne ho tanto bisogno! Buon pranzo e arrivederci". In serata, la Basilica di San Pietro si è animata grazie allo spettacolo di luci "Fiat Lux: illuminare la nostra casa comune", un inno alla bellezza del creato grazie alla proiezione di opere di artisti che sintetizzano le culture dei 5 continenti e di fotografi che rappresentano la bellezza e la tenerezza della natura. (aise)

Un messaggio importante sui tuoi piani per il cimitero

Fai brillare per sempre il simbolo della vita eterna. Manterremo sempre acceso un lume sulla tomba del tuo caro.

**Contatta Domenico Sita per i dettagli al numero:
613-265-6502**



Capital
Funeral Home & Cemetery
by Arbor Memorial

3700 Prince of Wales Drive, Ottawa • capitalmemorial.ca

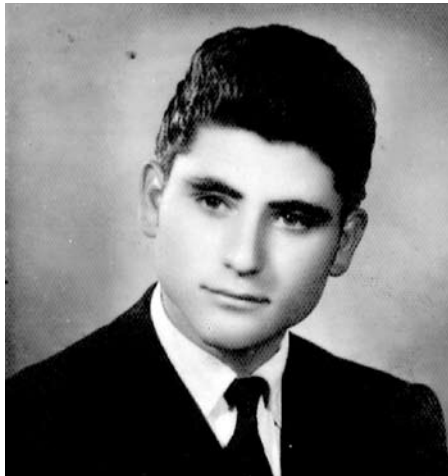
*Il costo totale parte da \$1900 e include alimentazione elettrica continua e sostituzione delle lampadine.

Arbor Memorial Inc.

Family Owned. Proudly Canadian.



1° anniversario in memoria di
TASSI Filippo
18 agosto 1926
14 dicembre 2014



Caro Filippo

È già passato un anno. Abbiamo un grande vuoto dentro di noi e ci manchi tanto. Per la tua famiglia sei sempre presente nei nostri pensieri e nei nostri cuori. Tua moglie Bianca, figli Pina, John, Sabina, Rosetta e famiglie. Riposa in Pace nelle mani del Signore.

*A Nonno is a special gift,
Received from God above.
He starts out with patience,
Then adds a whole lot of love.*

*He enjoys telling you stories,
About how he grew up.
He'll share his panino with you,
And let you drink out of his cup.*

*He lets you get away with stuff,
That mom and dad won't do.*

*He'll teach you how to do things,
Even share a secret or two.*

*He is always willing to listen,
To what you have to say.*

*He knows how to make you smile,
And will never stand in your way.*

*He has tremendous faith in you,
He just has that special touch.*

*It's no wonder then Nonno,
Why you are loved so much!*

We miss you every day Nonno, but know that you are watching over us. We have kept our promise to you and are taking good care of Nonna.

*Dai tuoi nipoti: Stefano, Victoria & Alexander Vieira,
Alessandro & Mario Savone, Bianca & Blake Tassi - Somers*

ARABI IN ITALIA LANCIANO HASHTAG 'TUTTI UNITI PER IL GIUBILEO'

Città del Vaticano - Le comunità del mondo arabo in Italia, facendo gli auguri a papa Francesco e ai cristiani, hanno lanciato un hashtag 'Tutti uniti per il Giubileo'. Inoltre, esprimono la "ferma condanna del terrorismo e della violenza", invitando "tutti i musulmani, cristiani ebrei e tutte le religioni ad



unirsi contro il terrore e gli assassini delle religioni". □

AFORISMI di Aristotele

- Senza un'immaginazione, pensare è impossibile.
- Ciò che dobbiamo imparare a fare, lo impariamo facendolo. Le persone perfette non combattono, non mentono, non commettono errori e non esistono.
- La dignità non consiste nel possedere onori, ma nella coscienza di meritarli.
- È nella natura del desiderio di non poter essere soddisfatto, e la maggior parte degli uomini vive solo per soddisfarlo.
- Non è possibile o non è facile mutare col ragionamento ciò che da molto tempo si è impresso nel carattere. □

NATALE, IL CENTURIONE 'SCORTA' IL BAMBINO GESÙ NEL PRESEPE DELLA GREGORIANA

Il soldato romano, "Tronca ci mette fuorilegge, ma almeno qualcuno è nostro fan"



Il bambino Gesù della Pontificia università Gregoriana 'scortato' da un centurione romano. Il soldato della legione romana Andrea Moscato, centurione da 15 anni a Fontana di Trevi, con tanto di armatura e spada di legno è stato 'assoldato' ufficialmente da suor Marina, suora scolastica francescana del Cristo Re e studentessa all'università Gregoriana, per portare simbolicamente il bambinello che è stato posto, nel corso di una cerimonia, nel Presepe allestito nella hall dell'università. Accompagnato dal collega Ciro, anche lui centurione da 4 anni, Moscato spiega: "Mi hanno invitato per mettere Gesù Bambino nel Presepe e ho accettato con piacere. Sono contento", dice riferendosi all'ordinanza del commissario straordinario di Roma Francesco Paolo Tronca che mette 'fuorilegge' i centurioni romani che si fanno le foto con i turisti davanti ai principali monumenti della capitale, "di avere dei 'fan' almeno nella Chiesa". Nella grande sala dell'università Gregoriana, sulle note di "Adeste fidele" il centurione con passo composto e con il bambinello tra le braccia avvolto in un lenzuolo bianco si è avvicinato al Presepe, tra gli applausi degli studenti presenti alla cerimonia, posandolo delicatamente nella mangiatoia, tra la Madonna e San Giuseppe. "Ogni anno organizzo i canti di Natale -spiega suor Marina all'Adnkronos- quest'anno abbiamo scelto di chiamare anche un soldato romano che rappresenta il mondo profano perché vogliamo dire che Gesù è nato per il mondo, non solo per i cristiani ma per tutti, e il Papa ha aperto l'anno della misericordia proprio affinché tutti vivano questa misericordia di Dio. I centurioni rappresentano la storia dell'impero romano e la storia non si può dimenticare". E sul provvedimento 'anti-centurioni' preso dal commissario straordinario di Roma suor Marina conclude: "È un peccato -sottolinea- i turisti vengono qui per vedere la Roma antica. Ci sono tanti disoccupati in Italia e noi tutti abbiamo bisogno di qualcuno che ci faccia divertire. È a questo che servono i centurioni". □



Kelly

Funeral Homes

by Arbor Memorial

www.kellyfh.ca

Arbor Memorial Inc.

🇨🇦 Fieri di essere canadesi

Rispettare le tradizioni

Chiamateci per avere informazioni gratuite e scoprirete in che modo una pianificazione anticipata può aiutare a proteggere il retaggio della vostra famiglia.

Rivolgetevi alla nostra sede più vicina.

Carling Chapel
2313 Carling Ave.
613 828-2313

Kanata Chapel
580 Eagleson Rd.
613 591-6580

Orléans Chapel
2370 St. Joseph Blvd.
613 837-2370

Barrhaven Chapel
3000 Woodroffe Ave.
613 823-4747

Somerset Chapel
585 Somerset St. W.
613 235-6712

Walkley Chapel
1255 Walkley Rd.
613 731-1255

Gusti e Sapori di Casa Nostra

Dicembre vezzoso, anno capriccioso

Baccalà in padella



Ingredienti

600 gr di baccalà ammollato e dissalato
150 gr di calamari
12 pomodorini
30 olive nere in salamoia
1 spicchio di aglio
vino bianco
prezzemolo
olio extravergine d'oliva
sale e pepe

Rosolare dolcemente per un minuto lo spicchio di aglio schiacciato in poco olio, poi eliminarlo. Rosolare nell'olio il baccalà a tranci a fuoco vivo coperto per pochi minuti, dalla parte della pelle. Abbassare la fiamma, togliere il coperchio e sfumare con poco vino bianco, lasciandolo evaporare. Unire i pomodorini ridotti a quarti e le olive. Coprire nuovamente e cuocere a fuoco medio per circa 10 minuti. Unire i calamari a pezzetti, profumare con pepe macinato e un cucchiaino di prezzemolo tritato. Completare la cottura coperta per circa altri 3 minuti. Assaggiare la preparazione e regolare di sapore solo se necessario, il baccalà anche se dissalato resta molto sapido di suo.

Crocchette di funghi



30 gr di burro
50 gr di farina
300 ml di latte
sale e pepe
una grattatina di noce moscata
un pizzico di foglie di timo fresche
15 gr di porcini secchi
50 gr di prosciutto crudo tagliato grosso
1 uovo intero
2 cucchiaini di latte
farina q.b.
pangrattato q.b.
1 litro d'olio di semi d'arachide per friggere

Ammollate i funghi in acqua calda e tagliate a dadini piccolissimi il prosciutto crudo. Una volta ammorbiditi, tritate finemente i funghi. Preparate una besciamella, facendo fondere il burro in un pentolino. Versateci la farina e, sempre mescolando con una frusta, il latte, facendo attenzione a non far formare grumi. Mescolate fino al raggiungimento del bollore. Fate addensare la besciamella. Spegnete il fuoco e aggiungete i funghi porcini tritati, il prosciutto crudo a dadini, un pizzico di foglie di timo, sale, pepe e noce moscata. Versate il composto in una teglia bassa e larga e riponete il tutto a solidificare in frigorifero per almeno una notte. L'indomani, prelevate, con le mani infarinate, delle palline di composto. Passatele prima nella farina e poi nell'uovo sbattuto con il latte e infine nel pangrattato. Ripetete una seconda volta questa operazione per avere una impanatura spessa e croccante. Se le crocchette dovessero essere molto morbide, riponetele per almeno un ora nel congelatore. Una volta pronte, scaldate l'olio. Friggete le crocchette di funghi in olio caldo fino a quando non risultano uniformemente dorate. Scolatele sulla carta assorbente e servitele caldissime.

PANETTONE MILANESE

Ingredienti

250 gr di farina 00
250 gr di farina manitoba
200 gr di zucchero semolato
160 gr di burro
12 gr di lievito di birra
4 uova (grandi)
3 tuorli d'uovo un pizzico di sale
150 gr di uva sultanina
80 gr di scorza di arancia e di limone candite
scorza grattugiata di 1 limone
1 bacca di vaniglia
latte o acqua tiepida q.b.



Questa è ricetta del panettone classico, quello tradizionale farcito con l'uvetta e i canditi, che prevede varie fasi di lievitazione e nella ricetta sono indicati i tempi di lievitazione minimi, tuttavia per una riuscita ottimale del panettone, vi consigliamo di andare oltre questi tempi.

Sciogliete 10 grammi di lievito di birra con acqua o latte tiepido e unitelo a 75 grammi di farina. Impastate fino ad ottenere un composto non appiccicoso e omogeneo e mettetelo in una ciotolina chiusa con pellicola trasparente. Lasciate lievitare per almeno 30 minuti in un luogo tiepido. Mettete a bagno l'uvetta in un ciotola piena d'acqua tiepida per farla rinvenire. Quando il primo impasto (chiamato lievito o biga) avrà raddoppiato il suo volume, riprendetelo e impastatelo insieme a 250 grammi di farina, 2 uova intere e altri 2 grammi di lievito di birra. Potete amalgamare il tutto con le mani oppure, meglio, se avete una planetaria montare la frusta a gancio e impastare a velocità bassa fino a che il composto non sarà diventato omogeneo. A quel punto aggiungete 100 grammi di zucchero e fatelo assorbire per bene. Solo dopo che lo zucchero si sarà assorbito bene, unite 60 grammi di burro ben ammorbidito. Impastate fino a quando il burro non si sarà incorporato del tutto. Ve ne accorgete perché l'impasto avrà una consistenza elastica, omogenea e non appiccicosa. Riprendetelo e mettetelo a lievitare, sempre in una ciotola coperta da pellicola, in luogo tiepido. Dovrebbe raddoppiare il suo volume in circa 1,30/2 ore. Passato il tempo riprendete l'impasto e rimettetelo nella planetaria. Aggiungete 2 uova intere e 3 tuorli e la farina rimasta. Impastate come in precedenza fino ad ottenere un impasto omogeneo, solo a quel punto aggiungete lo zucchero rimasto e un pizzico di sale. Assorbito lo zucchero, potete incorporare il burro rimasto, che sia sempre molto morbido. Impastate fino a quando non avrete ottenuto un bell'impasto liscio non appiccicoso ed elastico. A questo punto potrete aggiungere tutti i canditi, l'uvetta ben strizzata, la scorza del limone grattugiata e la polvere di vaniglia. Amalgamate il tutto per 5 minuti circa e mettetelo nuovamente a lievitare fino a che non avrà raddoppiato di volume. Ci potranno volere dalle 2 alle 3 ore. Passato il tempo, riprendete l'impasto e ponetelo nello stampo da panettone (1 kg) che potrà essere di carta o rigido. In questo caso foderatelo ungetelo per bene con il burro. Mettetelo a lievitare per l'ultima volta fino a che non avrà raggiunto più o meno il bordo dello stampo. A quel punto sarete pronti per infornare il panettone. Ponetelo nel piano più basso del forno preriscaldato a 200° insieme ad una ciotolina piena d'acqua. Passati 5 minuti di cottura, con un coltello affilato, fate un taglio a croce sulla sommità del panettone. Nel centro di questo taglio a croce metteteci una noce di burro. Rimettetelo nel forno e fate passare altri 10 minuti di cottura, quindi abbassate a 180 gradi e fate cuocere per circa 45 minuti.

Casa **NICASTRO** Foods

304 PRESTON ST.
613 238-2018

**SUPER
SPECIALI**

Buon Natale e Felice Anno Nuovo

**Mascarpone
Salerno** \$7.99
450 g l'uno

**Formaggio
OLD BRA** \$18.99
(per fiamme) l'uno Kg.

**Pecorino
Romano** \$23.99
DALL'ITALIA Kg.

**Espresso Cimo
Azzurro** \$2.99
l'uno 250 gr

**Panettone Classico
FESTA** \$6.99
confezione scatola l'uno 908 gr.

**Baccalà
Senza spina
misura grande** \$17.99
Kg.

ORARI: Lun.- Gio. 9:00 - 6:00
Venerdì - 9:00 - 7:00 **Sabato 8:30-5:30**
DOMENICA: APERTO DALLE 10:00 ALLE 3:00P.M. [fino a Natale]

Confezioni di Cestini Natalizi
OGNI MISURA OGNI PREZZO

SPECIALI VALIDI dal 14 al 20 dicembre 2015

PARCHEGGIO DISPONIBILE AL ST. ANTHONY SOCCER CLUB

ANGELA MERKEL: PERSONA DELL'ANNO DI "TIME"

ROMA - È Angela Merkel la persona dell'anno per "Time". "Il suo viaggio da figlia di un pastore luterano nella Germania dell'Est a leader, de facto, di un intero continente" la didascalia che accompagna l'articolo di Karl Vick e Simon Shuster. "Cancelliera



del mondo libero" ormai da 10 anni, di Merkel vengono ricordati il ruolo nella crisi greca e l'apertura della Germania ai rifugiati e migranti, la carriera politica e i legami familiari. Accompagnano il servizio le "10 foto che spiegano perché è lei la donna più potente del mondo": ritraggono la cancelliera in diversi appuntamenti internazionali, tutti nel 2015, sempre unica donna tra leader quali Obama, Putin, Hollande, Cameron, Li Keqiang e Netanyahu. Unica eccezione la foto che la ritrae con la Regina Elisabetta, accolta in Germania a giugno. (aise)

"NEL 2016 FINIRÀ L'EUROPA, NEL 2043 IL CALIFFATO A ROMA"

La profezia della veggente che predisse l'11 settembre

I suoi seguaci erano convinti che possedesse abilità paranormali, e c'è già chi è pronto a scommettere che le sue profezie saranno presto realtà, come l'ultima, tra le più drammatiche: "Nel 2016 ci sarà una guerra che porterà alla fine dell'Europa e nel 2043 il Califfato avrà Roma come epicentro". Ad affermarlo fu Baba Vanga, al secolo Vangelia Pandeva Dimitrova, una mistica e chiaroveggente bulgara, ribattezzata da molti la 'Nostradamus dei Balcani', famosa per aver predetto nel corso degli anni molti avvenimenti funesti, come il crollo delle Torri Gemelle o lo tsunami che nel 2004 si abbatté nel sud est asiatico. Nata il 31 gennaio 1911 a Strumica, in Macedonia, e morta nel 1996, Baba Vanga condusse una vita normale fino all'età di 12 anni, quando secondo la leggenda, perse misteriosamente la vista durante una grande tempesta. La famiglia la ritrovò diversi giorni più tardi, scrive il "Times of India", con gli occhi chiusi e sigillati da croste con uno strato di sporcizia e polvere. In oltre 50 anni pronunciò centinaia di predizioni, sostenendo che le sue capacità avevano a che fare con la presenza di creature invisibili che non riusciva a spiegare. Secondo i suoi seguaci, Vanga predisse il riscaldamento globale "Un'enorme ondata coprirà una grande costa coperta di persone e città, e tutto scomparirà sotto l'acqua. Tutto si scioglierà, proprio come il ghiaccio", e lo tsunami di Santo Stefano, quando avvertì che "Le regione fredde diventeranno calde e i vulcani si risveglieranno". Di lei si dice inoltre che predisse l'attentato terroristico delle Torri Gemelle. Celebre la frase "Orrore, orrore! I fratelli americani cadranno dopo essere stati attaccati dagli uccelli d'acciaio. I lupi urleranno in un cespuglio e sangue innocente sgorgherà", o ancora, che abbia indovinato il 44esimo presidente statunitense, "un afro-americano" che sarebbe stato però "l'ultimo presidente degli Stati Uniti". Tuttavia, molte delle persone che le erano vicine sostengono che la veggente non abbia mai fatto alcune delle profezie che le sono state in seguito attribuite. Tra le più drammatiche, guardando ai recenti attentati di Parigi, la previsione di una guerra nucleare tra il 2010 e il 2016, che porterà all'abbandono dell'Europa. Poco prima della sua morte, nel 1996, ha detto che una ragazzina di 10 anni cieca, che vive in Francia, avrebbe ereditato il suo dono, promettendo che il mondo avrebbe sentito presto parlare di lei.

JUSTIN BIEBER IN TOUR

DUE DATE IN ITALIA A NOVEMBRE 2016



Con un album che è al primo posto in più di 100 Paesi, una serie consecutiva di hit dal travolgente successo mondiale e un tour del Nord America che ha toccato 64 città e che ha collezionato sold out tra gli Stati Uniti e il Canada, Justin Bieber ha annunciato le date internazionali del suo Purpose World Tour che inizierà il 17 settembre 2016 a Berlino e toccherà per due date anche l'Italia, il 19 e 20 novembre del 2016. Il tour avrà più di 30 date (promosso da AEG

Live's Concerts West) ed attraverserà le arene dei Paesi europei incluse Inghilterra, Francia, Germania, Spagna, gran parte della Scandinavia e molto di più. In Italia un doppio appuntamento all'Unipol Arena di Casalecchio di Reno a Bologna prodotto da D'Alessandro e Galli.

Le tradizioni continuano per l'Associazione Calabrese Culturale Savuto Cleto



Foto di gruppo dell'evento. In prima fila l'avvocato Rosario [Ross] Talarico, accanto a sua moglie Antonietta e due dei figli [Antonio e Marianna].

OTTAWA - 6 dicembre 2016 - Ogni anno la prima domenica di dicembre si celebra la festa dei "Turdilli e cullurielli", un evento molto atteso dalla comunità italo-canadese di Ottawa. Quest'attività è organizzata dall'Associazione Savuto Cleto e quest'anno sono accorsi oltre 200 persone a Villa Marconi il 6 dicembre scorso. Il lungo tavolo di oltre 70 piedi attraversava la Sala, pieno di pietanze tradizionali portate dai partecipanti, il profumo dei dolci si mescolava nell'aria natalizia. Non è mancata la presenza di Babbo Natale con regali per i bambini. Per l'occasione il cantante Vinz De Rosa è venuto da Toronto per cantare e celebrare insieme, con musica natalizia. Questo'anno L'Associazione Culturale Calabria Savuto Cleto a reso omaggio al volontariato e alla bravura dei Calabresi premiando l'avvocato Rosario "Ross" Talarico, noto avvocato locale da oltre 33 anni. Nato a Ottawa da genitori calabresi, è ben conosciuto nella comunità italiana, in cui è stato attivo collaborando con varie organizzazioni di volontariato. Sposato da 25 anni con la signora Antonietta, insegnante di scuola elementare, hanno quattro figli, due maschi [Antonio e Giancarlo] e due femmine [Marianna e Francesca]. Il Presidente Gino Marrello ha ringraziato tutti i partecipanti, gli invitati dall'ambasciata italiana in Canada, i rappresentanti delle associazioni presenti, e anche gli amici e simpatizzanti. Soprattutto grato a tutti coloro che hanno partecipato alla lotteria che ha raccolto fondi per aiutare Villa Marconi a comprare un nuovo letto per i residenti. Hanno raccolto la cifra di circa \$1500 dollari grazie alla generosità dei partecipanti. Auguri all'Associazione Calabrese al prossimo anno. Buone Feste! ©amm

I NOSTRI LETTORI



Bruna e la figlia Lilia Trombetti augurano a tutti Buon Natale e Prospero Anno Nuovo. Si dilettono nel leggere L'Ora di Ottawa (foto GioVanni)

Nicastro
FINE FOODS

MERRY CHRISTMAS!

Grain Fed Various Sizes
Fresh Turkeys
2.49
5.49kg lb

Homegrown Ontario, Grain Fed
Fresh Capons or Stewing Hens
2.49
5.49kg lb

From Gragnano, Napoli
The Historic Garofalo Pasta
1.79
500g ea

From Spain
Fresh Clementines Tangerines
4.99
Case of 5lb

Moscato Grapes
5.99kg **2.72** lb

From Italy, Authentic
Parmigiano Reggiano Cheese
12.24
26.99kg lb

From Italy, Crema E Gusto
Lavazza Espresso Coffee
2.79
250g ea

Product of Italy
Italian Large Chestnuts
3.99
8.79kg lb

Part Skim
Nicastro Mozzarella Cheese
4.53
9.99kg lb

#1 in Italy
Imperia Pasta Machine
44.99
ea

Pizzelle Machine
49.99 ea

From Italy
Nicastro Extra Virgin Olive Oil
5.99
1L ea

Imported
Santa Lucia Provolette Boccini Cheese
9.99
ea

From Italy
Tre Marie Panettone Cake
750g Box
8.99 ea

From Italy
Zaghis Panettone or Pañdoro
750g-1kg
6.99 ea

Saputo Mini Friulano Cheese
700g
9.99 ea

Santa Lucia Caciocavallo Cheese
15.99kg lb
7.25

From Italy, Assorted
Oliviero Torrone Nougat
140-150g
3.99 ea

From Italy
Perugina Baci Chocolates
300g
10.99 ea

Great for Tiramisu!
Silani Mascarpone Cheese
454g
5.99 ea

Marini Savoirdi Biscuits
400g **1.99** ea

Whole or Half
Fresh Local Ontario Baby Lamb
17.62kg lb
7.99

From Italy
Martelli "00" Flour or Pizza Flour
1kg
1.99 ea

From Italy
Italfoods Potato Gnocchi
500g
.99 ea

In The Paper
Silani Fresh Ricotta
500g
2.99 ea

Fresh Lean Ground Beef
8.99kg lb
4.08

Fresh Lean Ground Pork
8.99kg **4.08** lb

From Marche Region, Italy
THE WORLD'S BEST EGG PASTA
La Campofilone
Reg. \$7.99 Save \$3.00
5.99 ea

Super Special

Tagliatelle, Fettuccine, Pappardelle, Linguine, etc.

Meat or Cheese, Frozen
Nicastro Ravioli or Tortellini
454g
2.99 ea

Deli Sliced
Italia Genova Salame or Italfoods Roasted Porchetta
15.99kg lb
7.25

Nicastro FINE FOODS

1558 Merivale Road 225-3470
Prices Valid December 14th to December 27th, 2015
While Quantities Last
www.nicastro.com

Christmas Hours
Sunday Dec. 20th 9am-5pm
Monday Dec. 21st 9am-6pm
Tuesday Dec. 22nd 9am-6pm
Wednesday Dec. 23rd 9am-8pm
Thursday, Dec 24th 8:30am-5pm
Friday, Christmas Day Closed
Saturday, Boxing Day Closed

Casa Italia Canadian Prosciutto
Sliced **21.99** kg
Whole **14.99** kg